

DE Gebrauchsanleitung
ab Seite 3

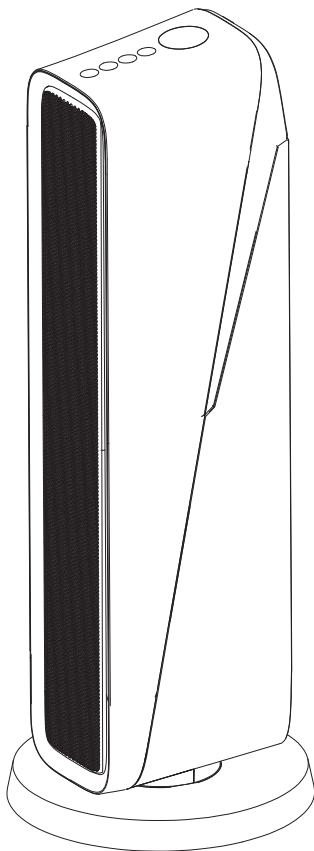
GB Instruction Manual
from page 18

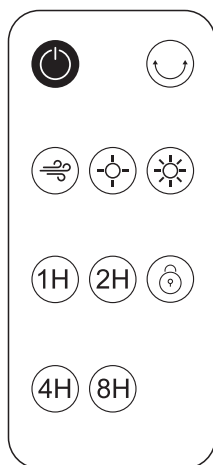
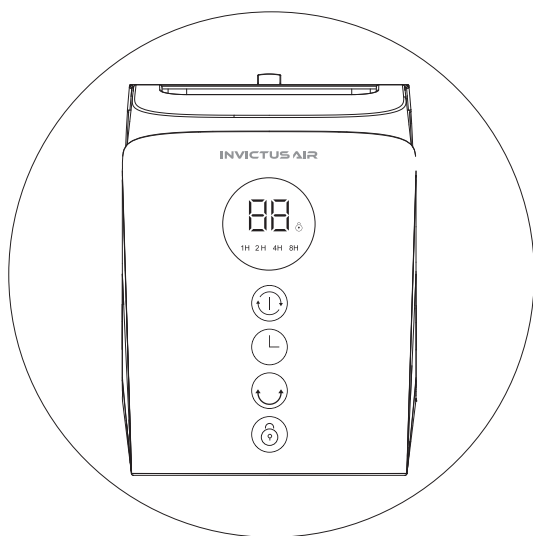
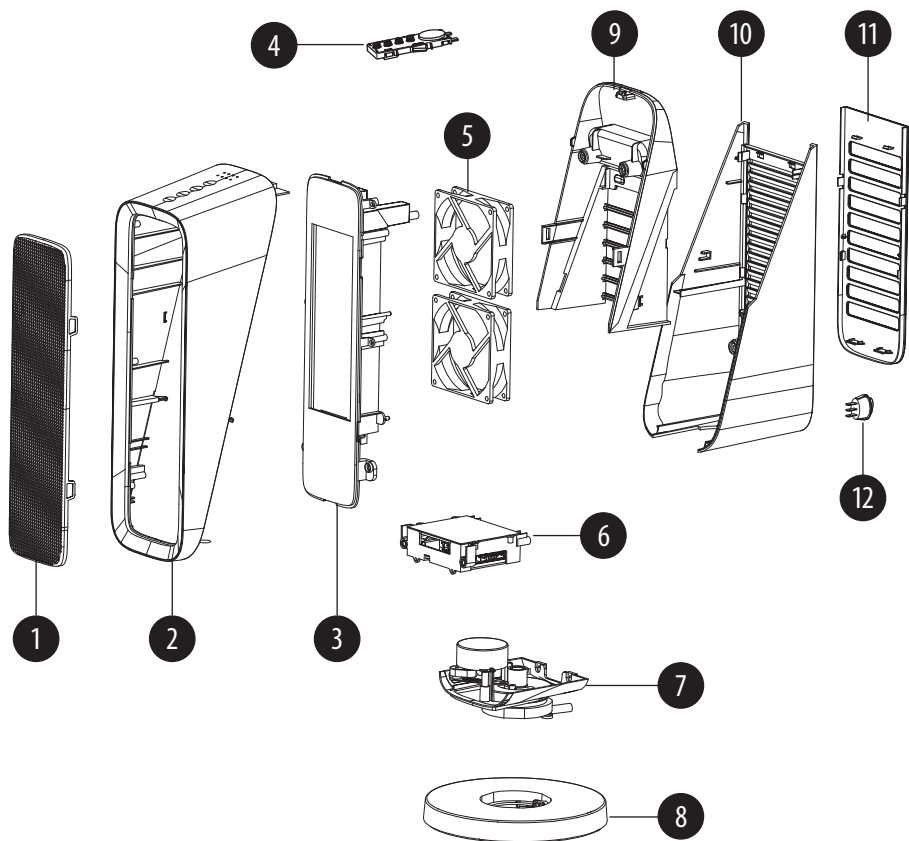
FR Mode d'emploi
de la page 31

NL Gebruiksaanwijzing
vanaf pagina 45

IT Istruzioni per l'uso
da pag 60

ES Instrucciones de uso
a partir de la página 75





Inhalt

Produktkomponenten	3
SICHERHEITS- UND WARNHINWEISE	4
Symbolerklärung	4
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	4
Sicherheitshinweise	5
Vor dem ersten Gebrauch	11
Produktübersicht	12
Verwendung des Heizlüfters	13
Pflege und Reinigung	15
Aufbewahrung	15
Fehlersuche und -behebung	15
Entsorgung	16
Technische Daten	17

Lieferumfang

1 x Heizlüfter

1 x Fernbedienung

(Der Lieferumfang beinhaltet eine 3-V-Batterie vom Typ CR2025)

Bitte nehmen Sie sich die Zeit, diese Gebrauchsanleitung sorgfältig zu lesen.

Achten Sie zu Ihrem eigenen Schutz und zum Schutz Dritter insbesondere auf das Kapitel Sicherheitshinweise und die im Dokument enthaltenen Warnhinweise.

Bewahren Sie diese Gebrauchsanleitung für späteres Nachschlagen auf. Geben Sie das Gerät / das Produkt nur zusammen mit der Gebrauchsanleitung an Dritte weiter.

Die Abbildungen in dieser Gebrauchsanleitung sind zur schematischen Darstellung der korrekten Anwendung gedacht. Sie können im Detail vom Originalprodukt abweichen.

Produktkomponenten

- 1 Mesh-Gitter
- 2 vorderes Gehäuse
- 3 Heizeinheit
- 4 Steuereinheit
- 5 Motor
- 6 Stromversorgungseinheit
- 7 Dreh-Einheit
- 8 Sockel
- 9 Griff
- 10 hinteres Gehäuse
- 11 Filter
- 12 An- und Ausschalter

In dieser Gebrauchsanleitung werden alle erhältlichen Zubehörteile des Gerätes berücksichtigt. Den Lieferumfang des von Ihnen erworbenen Sets können Sie der Verpackung oder dem separaten Einleger entnehmen. In Ihrem Set nicht enthaltene Teile können Sie selbstverständlich nachträglich erwerben.

SICHERHEITS- UND WARNHINWEISE

Symbolerklärung



WARNUNG!

Sie können schwer oder tödlich verletzt werden, wenn Sie diese Hinweise nicht beachten.



VORSICHT!

Sie können verletzt werden, wenn Sie diese Hinweise nicht beachten.



ACHTUNG!

Warnt vor möglichen Sachschäden.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Das Gerät ist zum Aufheizen der Raumluft gedacht.
- Das Gerät ist nur für die Verwendung im Haushalt vorgesehen. Es ist nicht für den gewerblichen oder industriellen Einsatz geeignet.
- Das Gerät ist nicht zum Trocknen von Kleidungsstücken oder Gegenständen geeignet. Hängen Sie keine Kleidungsstücke oder sonstige Gegenstände vor das Mesh-Gitter.
- Verwenden Sie den Heizlüfter auf einer horizontalen und stabilen Oberfläche.
- Verwenden Sie das Gerät nur mit Original-Zubehörteilen, andernfalls beschädigen Sie das Gerät und beeinträchtigen die Gerätesicherheit.
- Nutzen Sie das Gerät nur wie in der Anleitung beschrieben. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.

Sicherheitshinweise

WARNUNG! Stromschlaggefahr

- Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung können zu elektrischem Stromschlag führen.
- Schließen Sie das Produkt nur an, wenn die Netzspannung der Steckdose mit der Angabe auf dem Typenschild übereinstimmt.
- Schließen Sie das Produkt nur an eine gut zugängliche Steckdose an, damit Sie das Produkt bei einem Störfall schnell vom Stromnetz trennen können.
- Das Produkt darf nicht unmittelbar unterhalb einer Wandsteckdose aufgestellt werden.
- Betreiben Sie das Produkt nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist oder das Netzkabel bzw. der Netzstecker defekt ist.
- Wenn das Netzkabel des Produkts beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden.
- Öffnen Sie das Gehäuse nicht, sondern überlassen Sie die Reparatur Fachkräften. Wenden Sie sich dazu an eine Fachwerkstatt. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen.
- Bei Reparaturen dürfen nur Teile verwendet werden, die den ursprünglichen Gerätedaten entsprechen. In diesem Produkt befinden sich elektrische und mechanische Teile, die zum Schutz gegen Gefahrenquellen unerlässlich sind.
- Tauchen Sie weder das Produkt noch das Netzkabel oder den Netzstecker in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Schützen Sie das Produkt vor Tropf- und Spritzwasser.
- Fassen Sie den Netzstecker und das Produkt niemals mit feuchten Händen an.
- Um eine Überhitzung zu vermeiden, darf der Heizlüfter nicht abgedeckt werden.
- Benutzen Sie das Produkt niemals in unmittelbarer Nähe einer Badewanne, einer Dusche oder eines Schwimmbeckens.
- Stellen Sie das Produkt so auf, dass Schalter und Tasten nicht von einer sich in der Badewanne oder unter der Dusche befindlichen Person berührt werden können.
- Verwenden Sie das Produkt nur in Innenräumen. Betreiben Sie es nie in Feuchträumen oder im Regen.
- Lagern Sie das Produkt niemals so, dass es in eine Wanne oder in ein Waschbecken fallen kann.

- Greifen Sie niemals nach einem Elektrogerät, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie in einem solchen Fall sofort den Netzstecker.
- Ziehen Sie den Netzstecker nie am Netzkabel aus der Steckdose, sondern fassen Sie immer den Netzstecker an.
- Verwenden Sie das Netzkabel nie als Tragegriff.
- Halten Sie den Netzstecker und das Netzkabel von offenem Feuer und heißen Flächen fern, z.B. vom Gehäuse beim Betrieb des Produkts.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es nicht zur Stolperfalle wird.
- Knicken Sie das Netzkabel nicht und legen Sie es nicht über scharfe Kanten.
- Sorgen Sie dafür, dass Kinder keine Gegenstände in das Gehäuse des Produkts hineinstecken.
- Wenn Sie das Produkt nicht benutzen, es reinigen oder wenn eine Störung auftritt, schalten Sie das Produkt immer aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Schutzkontakt-Steckdose, wenn ein Gewitter aufzieht.
- Um die Brandgefahr zu verringern, halten Sie Textilien, Vorhänge oder andere brennbare Materialien in einem Mindestabstand von 1 m vom Luftauslass entfernt.
- Wenn das Netzkabel des Gerätes beschädigt wird, muss es durch ein besonderes Anschlusskabel ersetzt werden, die vom Hersteller oder seinem Kundendienst erhältlich ist.
- Um den Netzstecker aus der Steckdose zu entfernen, umfassen Sie den Netzstecker / Netzadapter und nicht das Netzkabel. Ziehen Sie nicht am Kabel.
- Verlegen Sie das Netzkabel nicht über scharfe Metallkanten, stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf und schützen Sie es vor Hitze. Knicken, verdrehen bzw. verknoten Sie das Netzkabel nicht. Lassen Sie das Netzkabel nicht neben oder vor der Arbeitsfläche herunterhängen. Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät.
- Das Gerät, den Netzstecker und das Netzkabel niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
- Sollte das Gerät ins Wasser fallen, ist sofort der Netzstecker zu ziehen. Niemals versuchen, das Gerät aus dem Wasser zu ziehen, während es am Stromnetz angeschlossen ist.
- Das Gerät muss zum Einsetzen oder Herausnehmen von Zubehörteilen, bei Nichtbenutzung, Störung während des Betriebs und zum Reinigen stets ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt werden.

- Halten Sie ausreichend Abstand zu Wärmequellen (bspw. Herdplatten oder Öfen) und zu offenem Feuer, um Geräteschäden zu vermeiden.
- Halten Sie ausreichend Abstand zu Wasser, um eine Stromschlag Gefahr zu vermeiden
- Das Gerät ist nicht zur Verwendung im Freien geeignet.
- Das Gerät nur in trockenen Innenräumen verwenden und lagern.
- Bewahren Sie den Heizlüfter an einem kühlen, trockenen Ort auf, wenn es nicht in Gebrauch ist.
- Das Gerät nicht in Räumen verwenden, in denen sich leicht entzündliche Substanzen oder giftige sowie explosive Dämpfe befinden.
- Berühren Sie das Gerät, das Netzkabel und den Netzstecker nicht mit feuchten Händen.
- Das Gerät während der Verwendung nicht abdecken, um einen Gerätebrand zu vermeiden. Achten Sie darauf, dass Luftein- und -auslass nicht blockiert werden.
- Stellen Sie sicher, dass durch den Luftauslass keine Fremdkörper in das Gerät fallen.
- Sprühen Sie keine brennbaren Materialien wie Insektengifte oder Duftstoffe um das Gerät.
- Im Brandfall nicht mit Wasser löschen! Flammen mit einer Löschdecke oder einem geeigneten Feuerlöscher ersticken.
- Benutzen Sie das Gerät nicht nach dem Gebrauch von Räuchermitteln zum Insektenschutz oder an Orten, an denen die Luft durch Ölrückstände, brennende Räucherstäbchen oder chemische Dämpfe belastet ist.
- Setzen oder stellen Sie sich nicht auf das Gerät. Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät.

WARNUNG! Brandgefahr

- Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Wohnungs- und Gebäudebrand sowie Lebensgefahr und Verletzungen führen.
- Stellen Sie das Produkt nur auf einer gut zugänglichen, ebenen, trockenen, hitzebeständigen und ausreichend stabilen Fläche auf.
- Vermeiden Sie einen Hitzestau, indem Sie das Produkt nicht zu nah an einer Wand oder direkt unter Hängeschränken o. Ä. positionieren. Durch die hohen Temperaturen des Gehäuses können Einrichtungs- und Haushaltsgegenstände in Brand geraten.
- **WARNUNG: NICHT ABDECKEN.** Um eine Überhitzung des Produkts zu vermeiden,

darf das Produkt nicht abgedeckt werden.

- Betreiben Sie das Produkt nicht in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten oder in explosionsgefährdeter Umgebung.
- Das Produkt darf nicht in der Nähe von brennbaren Materialien, z.B. Kissen, Zeitungen oder Gardinen, betrieben werden.
- Stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe von heißen Oberflächen ab (z.B. Herdplatten etc.).
- Bringen Sie das Netzkabel nicht mit heißen Teilen, z. B. heißen Gehäuseteilen, in Berührung.
- Stellen Sie das Produkt niemals auf weiche, hochflorige Teppiche.
- Verwenden Sie das Produkt nicht mehr, wenn die Kunststoffbauteile Risse oder Sprünge haben oder sich verformt haben.
- Verwenden Sie das Produkt nicht mit einem Programmschalter, einem Zeitschalter, einem separaten Fernwirkssystem oder irgendeiner anderen Einrichtung, die das Produkt automatisch einschaltet, da Brandgefahr besteht, wenn das Produkt abgedeckt oder falsch aufgestellt wird.
- Betreiben Sie das Produkt nie unbeaufsichtigt.

WARNUNG! Sicherheit von bestimmten Personengruppen

- Das Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Halten Sie Kinder jünger als 3 Jahre vom Produkt und der Anschlussleitung fern, es sei denn, sie werden ständig überwacht.
- Kinder über 8 Jahren dürfen das Produkt nur ein- und ausschalten, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Voraussetzung ist, dass das Produkt in seiner normalen Gebrauchslage platziert oder installiert ist.
- Kinder ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen den Stecker nicht in die Steckdose stecken, das Produkt nicht regulieren, das Produkt nicht reinigen und/oder nicht die

Wartung durch den Benutzer durchführen.

- Lassen Sie das Produkt während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.
- Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen. Kinder können sich beim Spielen darin verfangen und ersticken.
- Lassen Sie Kinder nie unbeaufsichtigt in der Nähe von heißen Oberflächen.

WARNUNG! Sicherheit beim Reinigen – Verbrennungsgefahr

- Das Produkt wird während des Betriebs heiß! Sie können sich verbrennen.
- Lassen Sie das Produkt vor jeder Reinigung vollständig abkühlen!
- Trennen Sie das Gerät vor dem Reinigen vom Stromnetz.
- Reinigen Sie das Gerät entsprechend den Reinigungs- und Pflegehinweisen, siehe Kapitel „Pflege und Reinigung“.

WARNUNG! Sicherheit während der Anwendung – Verbrennungsgefahr

- Während des Gebrauchs wird das Gehäuse des Produkts sehr heiß und kann Verbrennungen verursachen.
- Berühren Sie die heißen Teile des Produkts während des Betriebs nicht mit bloßen Fingern. Benutzen Sie stets wärmeisolierte Handschuhe oder Topflappen zum Anfassen des Produkts und seiner Teile.
- **VORSICHT** – Einige Teile des Produkts können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Kinder und schutzbedürftige Personen anwesend sind. Weisen Sie andere Benutzer auf die Gefahren hin!
- Beachten Sie, dass Teile des Produkts auch nach dem Abschalten noch sehr heiß sind und Verbrennungen verursachen können. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Kinder und schutzbedürftige Personen anwesend sind.
- Verwenden Sie das Produkt nicht zum Trocknen von Wäsche.
- Decken Sie niemals die Lufteinlässe oder -auslässe ab.
- Stellen Sie das Produkt in einer Distanz von mindestens 1 m zu Möbeln, Kissen, Bettzeug, Papier, Kleidern, Gardinen und anderen brennbaren Materialien auf.

VORSICHT! Gefahr von Material-, Sach- und Geräteschäden

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen des Produkts führen.

- Prüfen Sie das Gerät vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen. Verwenden Sie kein beschädigtes Produkt oder beschädigte Zubehörteile.

- Das Gerät nur benutzen, wenn es vollständig und korrekt zusammengebaut ist.
- Verwenden Sie das Produkt nicht an Standorten, an denen die Gefahr des Umkippens besteht.
- Halten Sie das Produkt immer sauber. Reinigen Sie regelmäßig die Gebläse Öffnungen mit einem Staubsauger.
- Vor der Reinigung müssen Sie das Produkt vom Stromnetz trennen und gegebenenfalls abkühlen lassen.
- Das Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch geeignet.

WARNUNG! Gesundheitsgefahr – Batteriehinweise

- Wenn Kinder oder Tiere Batterien verschlucken, besteht akute Gesundheitsgefahr.
- Lagern Sie Batterien so, dass sie für Kinder und Tiere unzugänglich sind. Wenn Sie vermuten, dass eine Batterie verschluckt wurde, suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- Batterien dürfen nur von Erwachsenen eingesetzt oder gewechselt werden.
- Halten Sie die Fernbedienung von Kindern fern, wenn sich eine Batterie in ihr befindet

WARNUNG! Explosions- oder Auslaufgefahr!

- Der unsachgemäße Umgang mit Batterien führt zu einer erhöhten Explosionsgefahr.
- Bewahren Sie Batterien an einem kühlen, trockenen Ort auf. Setzen Sie Batterien keiner übermäßigen Hitze aus (z. B. direktem Sonnenlicht) und werfen Sie sie nicht ins Feuer.
- Verwenden Sie nur Batterien des passenden Typs.
- Stellen Sie beim Einlegen der Batterie die korrekte Polarität sicher. Diese wird im Batteriefach angegeben. Durch eine falsche Installation kann die Fernbedienung beschädigt werden.
- Verwenden Sie stets Batterien in Premiumqualität. Batterien von schlechter Qualität können auslaufen und Schäden verursachen.
- Stellen Sie vor dem Einlegen der Batterie sicher, dass die Kontakte im Batteriefach und auf der Batterie selbst sauber und intakt sind. Reinigen Sie sie bei Bedarf.
- Entfernen Sie die Batterie aus der Fernbedienung, wenn sie leer ist. Entfernen Sie die Batterie auch dann, wenn Sie die Fernbedienung über einen längeren Zeitraum nicht benutzen. Andernfalls kann die Batterie auslaufen und Schäden verursachen.
- Wenn die Batterie ausläuft, entfernen Sie sie sofort, um Schäden an der Fernbedie-

nung zu verhindern. Entfernen Sie die Batterie nicht mit bloßen Händen, und lassen Sie die Batterieflüssigkeit nicht mit der Haut, den Augen oder Schleimhäuten in Kontakt kommen. Tragen Sie dazu normale Haushaltshandschuhe. Wenn Ihre Haut jedoch mit Batterieflüssigkeit in Kontakt gekommen ist, waschen Sie die betroffenen Stellen sofort ab und konsultieren Sie bei Bedarf einen Arzt.

- Entfernen Sie die Batterie, bevor Sie die Fernbedienung entsorgen.
- Batterien dürfen nicht auseinandergenommen oder kurzgeschlossen werden – Explosionsgefahr!
- Setzen Sie Batterien nie extrem hohen Temperaturen oder extrem niedrigem Luftdruck aus. Dies kann zu einer Explosion oder zum Austritt von entflammbarer Flüssigkeit oder Gasen führen

Vor dem ersten Gebrauch



VORSICHT!

Erstickungsgefahr durch Plastikfolien und -tüten! Halten Sie Kinder und Tiere vom Verpackungsmaterial fern.

Produkt und Lieferumfang prüfen

Prüfen Sie das Set auf Vollständigkeit und eventuelle Transportschäden. Den Lieferumfang des von Ihnen erworbenen Sets können Sie der Verpackung oder dem separaten Einleger entnehmen. Bei Beanstandungen kontaktieren Sie bitte unseren Kundenservice.

HINWEIS! Beschädigungsgefahr

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann das Produkt schnell beschädigt werden.

Gehen Sie beim Öffnen der Verpackung sehr vorsichtig vor.

1. Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung.
2. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe Produktkomponenten).
3. Kontrollieren Sie, ob das Produkt Schäden aufweist. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich über die angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

Produktübersicht

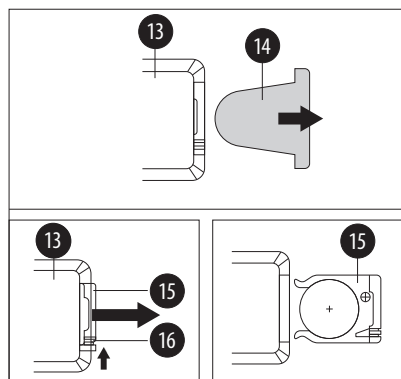
Bedienelement Produkt

	Temperatur- und Geschwindigkeits-Anzeige
	An- und Ausschalt-Funktion der Kindersicherung
 1H 2H 4H 8H	Timerfunktion
	An- und Ausschaltknopf des Gerätes/ Einstellen der Geschwindigkeitsstufen
	Oszillationsfunktion

Bedienelement Fernbedienung

	An- und Ausschaltknopf des Gerätes
	Oszillationsfunktion
	Wärmegrad-Funktion (L: Natural – M: Warm – R: Hot)
1H 2H 4H 8H	Timerfunktion
	An- und Ausschalt-Funktion der Kindersicherung

Wechseln der Batterie



- 13 Fernbedienung
- 14 Kontaktstreifen
- 15 Batteriefach
- 16 Verriegelung

Verwendung des Heizlüfters

Erstinbetriebnahme

HINWEIS!

- Um eine optimale Heizleistung zu erreichen, sollten Sie Türen und Fenster schließen.
- Platzieren Sie den Heizlüfter mit ausreichendem Abstand von Wänden und Decke.
- Halten Sie Textilien und andere entzündliche Gegenstände fern vom Lufteinlass und -auslass.

Produkt ein- und ausschalten

- Stellen Sie das Produkt auf eine gerade und feste Oberfläche, sodass es nicht herunterfallen kann. Fassen Sie das Produkt dabei stets am Tragegriff an.
- Stecken Sie den Netzstecker des Heizlüfters in die Steckdose.
- Legen Sie den Knopf auf der unteren Rückseite des Gerätes um.
- Drücken Sie die An-/Aus Taste für ein paar Sekunden, um den Heizlüfter einzuschalten. Dieser startet im Automodus.
- Nach einer kurzen Messung zeigt das Display die aktuelle Raumtemperatur an.
- Stellen Sie den gewünschten Betriebsmodus und Geschwindigkeit über die Knöpfe am Produkt oder die Fernbedienung ein.
- Drücken Sie den An-/Aus Knopf für 3 Sekunden, um das Gerät auszuschalten. Das Gerät schaltet sich nach 60 Sekunden ab.
- Trennen Sie das Gerät nach der Nutzung vom Stromnetz, indem Sie den Schalter an der unteren Rückseite umlegen.

Bedienung

- Das Produkt kann wahlweise über das Bedienfeld oder die Fernbedienung bedient werden.
- Im Display werden die aktuellen Funktionen und Einstellungen während der Bedienung angezeigt.
- Nach Abschluss des Bedienens wird die Raumtemperatur angezeigt.
- Bei Bedienung per Fernbedienung muss diese direkt auf den Empfänger (Display) gerichtet sein. Für einen besseren Empfang vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung auf den Empfänger, z. B. durch Zuziehen der Vorhänge.
- Ziehen Sie vor der Erstinbetriebnahme den Kontaktstreifen auf der Rückseite der Fernbedienung heraus, um die Fernbedienung in Betrieb zu nehmen.
- Durch Drücken der Modustaste  auf dem Gerät können Sie zwischen der Geschwindigkeit 1 – Low und Geschwindigkeit 2 – High wechseln.
- Durch Drücken der Symbole    auf der Fernbedienung können Sie zwischen 3 Wärmestufen wechseln – Natural, Warm und Hot.

Timerfunktion

- Mithilfe der Timerfunktion können Sie das Produkt so programmieren, dass ein Heizvorgang nach einer von Ihnen festgelegten Zeit (1 bis 8 Stunden) automatisch gestartet bzw. beendet.
- Sie können den Timer jederzeit unterbrechen und das Gerät ausschalten.

Timerfunktion über das Gerät einstellen

Drücken Sie die  Taste so lange, bis die gewünschte Anzahl an Stunden blinkt.

- Zum Ausschalten des Timers, drücken Sie so lange die Taste bis die Stunden-Anzeige auf dem Display erloschen ist.

Timerfunktion über die Fernbedienung einstellen

- Drücken Sie auf der Fernbedienung den Knopf, der die gewünschte Zeit anzeigt

Kindersicherung

- Drücken Sie die  Taste auf dem Gerät oder der Fernbedienung für ca. 5 Sekunden bis ein Ton hörbar ist, um die Kindersicherung zu aktivieren. Nun ist das Bedienfeld/die Fernbedienung nicht mehr funktionsfähig.
- Zum Deaktivieren der Kindersicherung wiederholen Sie diesen Vorgang bis erneut ein Ton hörbar ist.

Oszillationsfunktion

Die Oszillationsfunktion („Schwenkfunktion“) dient der gleichmäßigeren Wärmeverteilung und kann jederzeit während des Betriebs ein- oder ausgeschaltet werden.

- Drücken Sie die Taste  um die Oszillationsfunktion zu starten.
- Das Produkt beginnt nach links und rechts zu schwenken.
- Um die Oszillationsfunktion zu stoppen, drücken Sie erneut die Taste.

Produkt ausschalten

- Um einen Heizvorgang zu beenden und in den Stand-by Modus zu gelangen, drücken Sie die Taste  auf der Fernbedienung oder die Taste  auf dem Gerät für ca 5 Sekunden.
- Durch das Blinken des Displays wird angezeigt, dass sich das Gerät in den Stand-by Modus schaltet. Dieser Vorgang dauert ca 60 Sekunden
- Um das Gerät vom Stromnetz zu trennen, legen Sie den Schalter an der unteren Rückseite des Geräts um.

Batterie wechseln

- Um die Batterie der Fernbedienung zu wechseln, drücken Sie auf der Rückseite der Fernbedienung die Verriegelung und ziehen Sie das Batteriefach heraus.
- Nehmen Sie die alte Batterie aus dem Batteriefach und ersetzen Sie sie durch eine neue gleichen Typs. Achten Sie beim Einlegen auf die richtige Polarität.

Umkippschutz

Das Produkt ist mit einem Kippschutz ausgestattet, der das Produkt automatisch abschaltet bzw. das Einschalten verhindert, wenn es angehoben wird oder nicht in aufrechter Position steht. Das Produkt schaltet in den Standby-Modus, sobald es wieder auf festem Untergrund steht und in eine aufrechte Position zurückgebracht wird.

Überhitzungsschutz

Das Produkt verfügt über einen Überhitzungsschutz. Dieser schaltet das Produkt bei Überhitzung automatisch aus. Sobald das Produkt abgekühlt ist, kann es weiter betrieben werden.

Automatische Abschaltfunktion

Das Gerät verfügt über eine automatische Abschaltfunktion, welche sich nach 24-stündiger Nicht-Nutzung von alleine aktiviert und das Gerät in den Stand-by Modus schaltet.

Pflege und Reinigung



WARNUNG!

Stromschlaggefahr

Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung oder Benutzerwartung aus und trennen Sie es vom Stromnetz.

Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung vollständig abkühlen.

Gerät niemals unter fließendes Wasser halten und nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen, da dies einen Kurzschluss verursachen kann. Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gehäuse gelangen.

- Reinigen Sie das Hauptgerät, indem Sie es mit einem leicht angefeuchteten Tuch abwischen. Lassen Sie alle Teile vollständig trocknen.
- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.
- Saugen Sie mit Hilfe eines Staubsaugers regelmäßig den Staub aus den Lufteinlässen und -auslässen. Gehen Sie dabei vorsichtig vor und öffnen Sie keinesfalls das Gehäuse.

Aufbewahrung

Alle Teile müssen vor dem Aufbewahren vollkommen trocken sein.

- Lassen Sie das Produkt vor dem Aufbewahren vollständig abkühlen.
- Bewahren Sie das Produkt stets an einem trockenen Ort auf, am besten in der Originalverpackung.
- Schützen Sie das Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung.
- Lagern Sie das Produkt für Kinder unzugänglich, sicher verschlossen und bei einer Lagertemperatur zwischen 5 °C und 20 °C (Zimmertemperatur).

Fehlersuche und -behebung



WARNUNG!

Stromschlaggefahr

Versuchen Sie niemals, das Produkt selbstständig zu reparieren. Es besteht Stromschlaggefahr. Wenden Sie sich an den Kundendienst, wenn Sie einen Fehler nicht beheben können.

Sollte das Produkt Probleme bereiten, überprüfen Sie zuerst anhand dieser Tabelle, um welches Problem es sich handelt und welche Lösung dafür möglich ist.

Problem	Mögliche Ursache / Maßnahmen
Das Gerät funktioniert nicht	Prüfen Sie, ob das Gerät mit einer funktionsfähigen Steckdose verbunden ist. Evtl. ist die Steckdose defekt, probieren Sie eine andere.
Die Fernbedienung funktioniert nicht	Prüfen Sie, ob die Batterie korrekt in die Fernbedienung eingelegt worden ist
Das Gerät heizt nicht	Die Zieltemperatur liegt unter der aktuellen Raumtemperatur. Wählen Sie eine höhere Zieltemperatur. Am Lufteinlass/Luftauslass hat sich Staub angesammelt. Entfernen Sie den Staub wie im Kapitel „Reinigung“ beschrieben.



ACHTUNG!

Sollte sich die Störung nicht beseitigen lassen, kontaktieren Sie bitte unseren Kundenservice. Öffnen Sie niemals selbstständig das Gerät!

Entsorgung

„Normale“ Produkte

Für den Fall, dass das Gerät und/oder das Zubehör nicht mehr genutzt werden kann, gehört es in den privaten Haushaltsmüll. Es wird von den kommunalen Entsorgungsunternehmen entsorgt.

Verpackung

Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.

Elektrogeräte



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne zeigt an, dass dieses Produkt nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie elektrische und elektronische Geräte bitte über Ihr örtliches Rücknahmesystem.

Weitere Informationen zu Entsorgung und Recycling dieses Gerätes erhalten Sie bei den kommunalen Entsorgungsbetrieben, dem Geschäft in dem Sie das Produkt gekauft haben oder beim Hersteller.

Technische Daten

Modell	H7
Gewicht	ca. 4.8 kg
Abmessung	ca. 230 x 230 x 630 mm
Leistung	2000 W
Lautstärke	46 dB
Raumfläche	20 m ²
Spannungsbereich	220-240 V
Übertragung	50 Hz
Batterie (Fernbedienung)	CR2025

Genius Kundenservice

Einfach den QR-Code scannen und alle Service-Informationen auf einen Blick erhalten!

Alternativ können Sie sich auch telefonisch an den Kundenservice wenden:

+49 (0) 6431 9 21 96 00



Content

Product components	18
SAFETY INSTRUCTIONS AND WARNINGS	19
Explanation of symbols	19
Proper use	19
Safety instructions	19
Before first use	25
Product overview	26
Use of the fan heater	27
Care and cleaning	28
Storage	29
Troubleshooting and fault rectification	29
Disposal	30
Technical data	30

Content of the set

1 x fan heater

1 x remote control

(The scope of delivery includes a 3 V battery type CR2025)

Please take the time to read these operating instructions carefully.

The section on safety notices and the warnings included in this document are particularly important for your own and other people's safety.

Keep the operating instructions in case you need to refer to them later on. If you give the appliance to another person, always make sure you include the operating instructions with it.

The illustrations in these operating instructions are intended as a guide to correct use. Some details may deviate from the original product.

Product components

- 1 Iron net
- 2 Front casing
- 3 Heating unit
- 4 Control unit
- 5 Motor
- 6 Power supply unit
- 7 Rotation unit
- 8 Socket
- 9 Handle
- 10 Rear housing
- 11 Filter
- 12 On and off switch

These operating instructions cover all available accessories for the appliance. The content of the set that you have purchased is indicated on the packaging or a separate insert. You can also purchase additional accessories which are not included in your set.

SAFETY INSTRUCTIONS AND WARNINGS

Explanation of symbols



WARNING!

Failure to follow these instructions may lead to serious injury or death.



CAUTION!

Failure to follow these instructions may lead to injury.



ATTENTION!

Damage to property could occur.

Proper use

- The appliance is designed to heat the air in the room.
- The appliance is suitable for household use only. It is not suitable for commercial or industrial use.
- The appliance is not suitable for drying clothes or objects. Do not hang any clothes or other objects in front of the mesh grille.
- Use the heater on a horizontal and stable surface.
- Only use the appliance with original accessories, otherwise you will damage the appliance and impair the appliance's safety.
- Only use the appliance as described in the instructions. Any further use is considered contrary to the intended purpose.

Safety instructions

WARNING! Risk of electric shock

- Faulty electrical installation or excessive mains voltage can lead to electric shock.
- Only connect the product if the mains voltage of the socket corresponds to the specification on the rating plate.
- Only connect the product to an easily-accessible socket so that you can quickly disconnect the product from the mains in the event of a fault.
- The product must not be placed directly below a wall socket.

- Do not operate the product if it has visible damage or if the mains cable or plug is faulty.
- If the product's power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its after-sales service or a similarly qualified person.
- Do not open the housing, but leave repairs to specialists. Contact a specialist workshop for this. Liability and warranty claims are excluded in the event of repairs carried out independently, improper connection or incorrect operation.
- Only parts that correspond to the original unit data may be used for repairs. There are electrical and mechanical parts in this product which are essential for protection against sources of danger.
- Do not immerse the product, network cable or mains plug into water or other fluids. Protect the product from dripping and splashing water.
- Never touch the mains plug or the product with wet hands.
- To avoid overheating, the heating unit must not be covered.
- Never use the product in the immediate vicinity of a bathtub, shower or swimming pool.
- Position the product so that switches and buttons cannot be touched by a person in the bath or shower.
- Only use the product in indoor rooms. Never operate it in wet rooms or in the rain.
- Never store the product so that it can fall into a tub or sink.
- Never reach for an electronic device that has fallen into the water. In that instance, immediately disconnect the mains plug.
- Never pull the mains plug out of the socket by the mains cable, always hold the mains plug.
- Never use the mains cable as a carrying handle.
- Keep the mains plug and the mains cable away from open flames and hot surfaces, e.g. the housing when operating the product.
- Lay the mains cable so that it does not become a tripping hazard.
- Do not bend the mains cable or place it over sharp edges.
- Ensure that under no circumstances do children insert any objects into the product's housing.
- When you are not using the product, during cleaning, or in the event of a fault, always turn the product off and remove the mains plug from the socket.

- Unplug the mains plug from the protective contact socket if a thunderstorm is approaching.
- To reduce the risk of fire, keep textiles, curtains or other combustible materials at least 1 m away from the air outlet.
- If the network cable is damaged, it must be replaced by a specific connection cable that is available from the manufacturer or their customer service.
- To remove the mains plug from the socket, grasp the mains plug/network adapter and not the network cable. Do not pull on the cable.
- Do not lay the mains cable over sharp metal edges, do not place heavy objects on it, and protect it from heat. Do not bend, twist or knot the mains cable. Do not let the mains cable hang down next to or in front of the work surface. Do not wrap the power cord around the unit.
- Never immerse the device, the mains plug or the network cable in water or other fluids.
- If the device falls into water, unplug the mains plug immediately. Never try to pull the appliance out of the water while it is connected to the mains.
- The appliance must always be switched off and disconnected from the mains power supply for inserting or removing accessories, when not in use, faulty during operation and for cleaning.
- Keep sufficient distance from sources of heat (e.g. the hob or oven) and to open flames to avoid damage to appliances.
- Keep sufficient distance from water in order to avoid the risk of electrocution.
- The device is not suitable for outdoor use.
- Use and store the appliance only in dry indoor rooms.
- Store the heater in a cool, dry place when it is not in use.
- Do not use the appliance in rooms where highly flammable substances or toxic and explosive vapours are present.
- Do not touch the device, the mains plug or the network cable with wet hands.
- Do not cover the appliance during use to avoid the appliance catching fire. Ensure that the air intake and outlet is not blocked.
- Make sure that no foreign objects fall into the appliance through the air outlet.
- Do not spray flammable materials such as insect poisons or fragrances around the appliance.
- Do not extinguish with water in case of fire! Smother flames with a fire blanket or

suitable fire extinguisher.

- Do not use the unit after using insect repellent incense or in places in which the air is polluted by oil residues, burning incense or chemical vapours.
- Do not sit or stand on the device. Do not place any objects on the unit.

WARNING! Fire hazard

- Improper handling of the product may lead to fire in dwellings and buildings as well as danger to life and injury.
- Only place the product on an easily accessible, level, dry, heat-resistant and sufficiently stable surface.
- Avoid heat build-up by not positioning the product too close to a wall or directly under wall cabinets or similar. The high temperatures of the housing can cause furnishings and household objects to catch fire.
- **WARNING: DO NOT COVER.** To prevent the product overheating, the product must not be covered.
- Do not operate the product near flammable liquids or in an explosive environment.
- The product must not be operated in the vicinity of flammable materials, e.g. cushions, newspapers, or curtains.
- Do not place the product near hot surfaces (e.g. hobs etc.).
- Do not bring the mains cable into contact with hot parts, e.g. hot housing parts.
- Never place the product on soft, deep-pile carpets.
- Cease to use the product if the plastic components are cracked, fissured or deformed.
- Do not use the product with a programme switch, a timer, a separate remote control system or any other device that automatically switches the product on, as there is a risk of fire if the product is covered or incorrectly positioned.
- Never leave the product unattended.

WARNING! Safety of particular groups

- The product can be used by children aged 8 years and above and those with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, provided they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe manner and understand the hazards involved. Children must not play with the product. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.
- Keep children under the age of 3 away from the product and the connection cable

unless they are being constantly monitored.

- Children about the age of 8 may only switch the product on and off when they are being supervised or have been instructed in safe use of the product and have understood the resulting dangers. The prerequisite is that the product is placed or installed in its standard usage position.
- Children aged 3 years and under 8 years must not insert the plug into the socket, regulate the product, clean the product and/or carry out user maintenance.
- Do not leave the product unattended during operation.
- Do not let children play with the packaging film. Children may become caught in it while playing and suffocate.
- Do not allow your children to go near hot surfaces unsupervised.

WARNING! Safety while cleaning – danger of burning

- The product will become hot during operation. There is the danger of burning.
- Allow the product to fully cool down before cleaning.
- Separate the device from the power grid before cleaning.
- Clean the device in accordance with the cleaning and care guidelines, see „Care and Cleaning“ chapter.

WARNING! Safety during use – Risk of burning

- During use, the product's housing will become very hot and may cause burns.
- Do not touch the hot components of the product during operation with your bare hands. Always use heat-insulated gloves or oven mitts to handle the product and its parts.
- **CAUTION** – Some parts of the product may become very hot and cause burns. Particular care should be taken when children and persons in need of additional protection are present. Make other users aware of the risks.
- Note that parts of the product are still very hot after switching off and may cause burns. Particular care should be taken when children and persons in need of additional protection are present.
- Do not use the product for drying laundry.
- Never cover the air inlet or outlet.
- Place the product at least 1 m away from furniture, cushions, bedding, paper, clothes, curtains and other combustible materials.

CAUTION! Risk of damage to materials, objects and devices
Improper handling of the product may result in damage to the product.

- Check the device for damage before every use. Do not use damaged products or damaged accessories.
- Only use the device when it has been fully and correctly put together.
- Do not use the product in locations in which there is a danger of tipping.
- Always keep the product clean. Regularly clean the fan openings using a Hoover.
- Before cleaning, you must disconnect the product from the mains and let it cool down if necessary.
- The product is only suitable for well-insulated rooms or for occasional use.

WARNING! Health hazard – Battery instructions

- If children or animals swallow batteries, there is an acute health hazard.
- Store batteries so that they are inaccessible to children and animals. If you suspect that a battery has been swallowed, contact a doctor immediately.
- Batteries may only be inserted or exchanged by adults.
- Keep the remote control away from children if there is a battery in it

WARNING ! Danger of explosion or leakage!

- Improper handling of batteries leads to an increased risk of explosion.
- Store batteries in a cool, dry location. Do not expose batteries to excessive heat (e.g. direct sunlight) and do not throw them into a fire.
- Only use batteries of the correct type.
- Make sure the polarity is correct when inserting the battery. This is stated in the battery compartment. Incorrect installation can damage the remote control.
- Always ensure you use premium quality batteries. Poor quality batteries may run out and create damage.
- Before inserting the battery, make sure that the contacts in the battery compartment and on the battery itself are clean and intact. Clean if required.
- Remove the battery from the remote control unit when it is empty. Remove the battery even if you are not using the remote control for a long period of time. Otherwise, the battery may become flat and cause damage.
- When the battery runs out, remove it right away to prevent damage to the remote control. Do not remove the battery with your bare hands and do not allow the battery fluid to come into contact with skin, eyes or mucous membranes. Wear

standard household gloves to do so. However, if your skin has come into contact with battery fluid, wash the affected areas immediately and consult a doctor if necessary.

- Remove the batteries before disposing of the remote control.
- Batteries must not be taken apart or short-circuited - risk of explosion!
- Never expose batteries to extremely high temperatures or extremely low air pressure. This may result in an explosion or the escape of flammable liquid or gases.

Before first use



CAUTION!

Risk of suffocation from plastic sheeting and bags! Keep children and animals away from packaging material.

Check the product and scope of delivery

Check the set for completeness and any transport damage. You can find the delivery scope of the set you have purchased in the packaging, or in the separate insert. Please contact our customer service in the event of any complaints.

Danger of damage

If you open the packaging carelessly with a sharp knife or other pointed objects, the product can be damaged quickly.

Open the packaging very carefully.

1. Remove the product from the packaging.
2. Check whether the delivery is complete (see Product components).
3. Check whether the product is damaged. If this is the case, do not use the product. Contact the manufacturer via the service address given.

Product overview

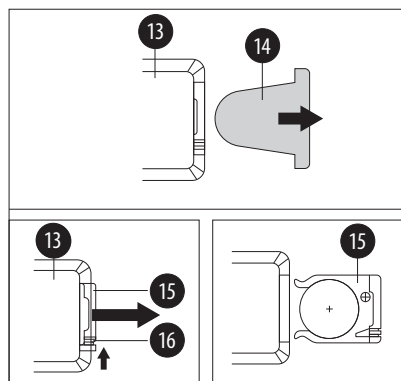
Control element product

	Temperature and speed display
	Child protection function On and off function for child safety
 1H 2H 4H 8H	Timer function
	On and off button of the unit Speed settings
	Oscillation function

Control element remote control

	On and off button of the unit
	Oscillation function
	Heat grade function (L: Natural – M: Warm – R: Hot)
1H 2H 4H 8H	Timer function
	On and off function for child safety

Changing the battery



- 13 Remote control
- 14 Contact strips
- 15 Battery compartment
- 16 Lock

Use of the fan heater

Initial start-up

NOTE!

- For optimum heating performance, close doors and windows.
- Place the fan heater at a sufficient distance from the walls and ceiling.
- Keep textiles and other flammable objects away from the air inlet and outlet.

Turning the product on and off

- Place the product on a straight and firm surface so that it cannot fall down. Always hold the product by the carrying handle.
- Insert the mains plug of the fan heater into the mains socket.
- Flip the button on the lower back of the device.
- Press the on/off button for a few seconds to switch on the fan heater. It starts in auto mode.
- After a short measurement, the display shows the current room temperature.
- Set the desired operating mode and speed using the buttons on the product or the remote control.
- Press the on/off button for 3 seconds to switch off the unit. The unit switches off after 60 seconds.
- After use, disconnect the appliance from the mains by flipping the switch on the bottom back panel.

Operation

- The product can be operated either via the control panel or the remote control.
- The display shows the current functions and settings during operation.
- When operation is complete, the room temperature is displayed.
- When operating by remote control, the remote control must be placed directly on the receiver (display). For better reception, avoid direct sunlight on the receiver, e.g. by drawing the curtains.
- Before using the remote control  for the first time, pull out the contact strip on the back of the remote control to put it into operation.
- By pressing the mode button on the remote control    you can switch between speed 1 - Low and speed 2 - High.

Timer function

- The timer function allows you to programme the product to start or stop heating automatically after a time you set (1 to 8 hours).
- You can interrupt the timer at any time and switch off the unit.

Setting the timer function via the appliance

- Press the  button until the desired number of hours flashes.
- To turn off the timer, press and hold the button until the hour indicator on the display goes out.

Set the timer function via the remote control

- Press the button on the remote control that indicates the desired time.

Child protection device

- Press the  Key on the device or remote control for approx. 5 seconds until a tone is heard to activate the child lock. Now the control panel/remote control is no longer functional.
- To deactivate the child lock, repeat this procedure until a tone is heard again.

Oscillation function

The oscillation function („swivel function“) serves to distribute the heat more evenly and can be switched on or off at any time during operation.

- Press the  key to start the oscillation function.
- The product begins to swivel to the left and right.
- To stop the oscillation function, press the key again.

Turning off the product

- To end a heating operation and enter stand-by mode, press the  button on the remote control or the  key on the device for approx. 5 seconds.
- The flashing display indicates that the unit is switching to stand-by mode. This process lasts around 60 seconds
- To disconnect the unit from the mains, flip the switch on the lower back of the unit.

Change the battery

- To change the remote control battery, press the latch on the back of the remote control and pull out the battery compartment
- Remove the old battery from the battery compartment and replace it with a new one of the same type. Pay attention to the correct polarity when inserting.

Anti-tip protection

The product is equipped with an anti-tip device that automatically switches the product off or prevents it from switching on if it is lifted or not in an upright position. The product switches to standby mode as soon as it is placed back on solid ground and returned to an upright position.

Overheating protection

The product contains overheating protection. This automatically switches the product off in case of overheating. As soon as the product has cooled off, it can be operated again.

Automatic switch-off function

The unit has an automatic switch-off function which activates itself after 24 hours of non-use and switches the unit to stand-by mode.

Care and cleaning



WARNING!

Risk of electric shock

Switch the unit off and disconnect it from the mains before cleaning or user maintenance. Allow the device to fully cool down before cleaning.

Never hold the device under running water or immerse it in water or other liquids as this may cause a short circuit.

Make sure that no water or other liquids get into the housing.

- Clean the main device by wiping it with a slightly damp cloth. Allow all parts to dry fully.
- Do not use aggressive cleaning agents or sharp or metallic cleaning objects such as knives, hard spatulas and so on. These may damage the surfaces.
- Regularly vacuum the dust from the air inlets and outlets using a Hoover. Proceed with caution and do not open the housing under any circumstances.

Storage

All parts must be fully dry before storage.

- Allow the product to fully cool down before storage.
- Always store the product in a dry location, ideally in the original packaging.
- Protect the product from direct sunlight.
- Store the product out of reach of children, securely closed and at a storage temperature between 5 °C and 20 °C (room temperature).

Troubleshooting and fault rectification



WARNING!

Risk of electric shock

Never try to repair the product yourself. There is a risk of electric shock.

Contact the customer service if you cannot correct a fault.

If the product is causing problems, first check this table to see what the problem is and what the solution is.

Problem	Possible cause / solution
Device does not work	Check if the appliance is connected to a working electrical outlet. If the socket is defective, try another one.
The remote control is not working	Check that the battery has been correctly inserted into the remote control
The device does not heat up	The target temperature is below the current room temperature. Select a higher target temperature. Dust has accumulated at the air inlet/air outlet. Remove the dust as set out in the „Cleaning“ chapter.



ATTENTION!

Never open the device! Only have the device serviced or repaired by a qualified technician.

Disposal

„Normal“ Products

In the event that the device and/or accessories can no longer be used, they should be disposed of in the household rubbish collected by municipal waste management services.

Packaging

The packaging material can be recycled. Dispose of the packaging in an environmentally friendly way and take it to your recycling site.

Electrical appliances



The symbol of a cross through a rubbish bin indicates that this product must not be disposed of with normal household waste. Please dispose of electrical and electronic devices via your local recycling site.

Further disposal and recycling information for this device can be obtained from your municipal recycling site, the shop where you purchased the product, or the manufacturer.

Technical data

Model	H7
Weight	ca. 4.8 kg
Dimensions	ca. 230 x 230 x 630 mm
Performance	2000 W
Noise level	46 dB
Room area	20 m ²
Voltage range	220-240 V
Frequency	50 Hz
Battery (remote control)	CR2025

Customer service

If you have any questions about the device or spare parts/accessories, please contact your local retailer.

Table des matières

Composants du produit	31
CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET AVERTISSEMENTS	32
Signification des symboles	32
Utilisation conforme	32
Consignes de sécurité	33
Avant la première utilisation	39
Aperçu du produit	39
Utilisation du radiateur soufflant	40
Entretien et nettoyage	42
Rangement	43
Dépannage	43
Élimination	44
Données techniques	44

Contenu du kit

1 x Générateur d'air chaud

1 x Télécommande

(La livraison comprend une pile 3 V de type CR2025)

Vous pouvez saisir le contenu de la livraison du kit acheté dans l'emballage ou l'encart séparé.

Veuillez prendre le temps de lire attentivement ce mode d'emploi.

Pour votre sécurité et celle des autres, veuillez lire attentivement le chapitre concernant les consignes de sécurité et les avertissements contenus dans le document. Rangez ce mode d'emploi en vue d'une utilisation ultérieure. Si vous donnez l'appareil/le produit à quelqu'un, accompagnez-le toujours de son mode d'emploi.

Les illustrations contenues dans ce mode d'emploi sont destinées à illustrer de manière schématique l'utilisation correcte du produit. Elles peuvent différer dans le détail du produit original.

Cette notice d'utilisation tient compte de tous les accessoires disponibles pour cet appareil.

Vous trouverez le contenu du kit que vous venez d'acheter sur l'emballage ou dans la notice jointe à la livraison. Vous pourrez bien entendu acheter ultérieurement les accessoires non contenus dans le kit.

Composants du produit

- 1 Grillage en fer
- 2 Boîtier avant
- 3 Corps de chauffe
- 4 Unité de commande
- 5 Moteur
- 6 Unité d'alimentation
- 7 Unité rotative
- 8 Socle
- 9 Poignée
- 10 Boîtier arrière
- 11 Filtre
- 12 Interrupteur marche et arrêt

CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET AVERTISSEMENTS

Signification des symboles



AVERTISSEMENT!

Vous pouvez subir des blessures graves ou mortelles si vous ne respectez pas ces indications.



ATTENTION!

Vous pouvez subir des blessures si vous ne respectez pas ces indications.



ATTENTION!

Il existe des risques de dégâts matériels.

Utilisation conforme

- L'appareil a été conçu pour le chauffage de l'air ambiant.
- L'appareil est réservé à un usage domestique. Il ne se prête pas au milieu professionnel ou industriel.
- L'appareil n'est pas destiné au séchage de vêtements ou d'objets. Ne pendez pas de vêtements ou d'autres objets devant le grillage tamis.
- Utilisez l'appareil de chauffage sur une surface horizontale et stable.
- Utilisez l'appareil uniquement avec les pièces accessoires d'origine, sous peine d'endommager l'appareil et d'en compromettre la sécurité.
- Suivez scrupuleusement les instructions pour utiliser le produit. Toute autre utilisation est réputée non conforme

Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT! Risque de choc électrique

- Une mauvaise installation électrique ou une surtension peut provoquer un choc électrique.
- Branchez uniquement le produit si la tension de la prise de courant correspond à l'indication sur la plaque signalétique.
- Branchez le produit seulement sur une prise de courant facilement accessible, afin que vous puissiez débrancher rapidement le produit en cas de panne.
- Le produit ne doit pas être mis en place juste en-dessous d'une prise murale.
- Ne mettez pas le produit en marche, s'il présente des signes visibles de détérioration ou le cordon d'alimentation ou la fiche est défectueux/se.
- Si le cordon d'alimentation du produit est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service à la clientèle ou une autre personne pareillement qualifiée.
- Au lieu d'ouvrir le boîtier, confiez la réparation à des professionnels. Vous pouvez vous rendre à un atelier. Toute réclamation en responsabilité ou en garantie sera exclue en cas de réparations effectuées par soi-même, de raccordement incorrect ou de mauvaise utilisation.
- Pour les réparations, seules les pièces correspondant aux données de l'appareil d'origine peuvent être utilisées. Ce produit comporte des pièces électriques et mécaniques qui sont indispensables à la protection contre les sources de danger.
- Ne plongez ni le produit, ni le cordon d'alimentation, ni la fiche dans l'eau ou d'autres liquides. Mettez le produit à l'abri des gouttes et des jets d'eau.
- Ne touchez jamais la fiche et le produit avec les mains mouillées.
- Pour éviter une surchauffe, l'appareil de chauffage ne doit pas être couvert.
- N'utilisez jamais le produit à proximité immédiate d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine.
- Posez le produit de manière à ce que l'interrupteur et les touches ne puissent pas être touchés par une personne qui se trouve dans une baignoire ou sous la douche.
- Utilisez le produit uniquement à l'intérieur. Ne le mettez jamais en marche dans des pièces humides ou sous la pluie.
- Ne rangez jamais le produit de sorte qu'il puisse tomber dans une baignoire ou un lavabo.
- Ne touchez jamais un appareil électrique qui vient de tomber dans l'eau. Dans ce cas,

tirez immédiatement la fiche.

- Ne tirez jamais la fiche avec le cordon d'alimentation de la prise de courant, mais saisissez toujours la fiche.
- N'utilisez jamais le cordon d'alimentation comme poignée de transport.
- Tenez la fiche et le cordon d'alimentation à l'écart du feu ouvert et des surfaces chaudes, par ex. du boîtier en cours de fonctionnement du produit.
- Placez le cordon d'alimentation de manière à ne pas provoquer de trébuchements.
- Ne pliez pas le cordon d'alimentation, et ne le mettez pas sur des bords tranchants.
- Veillez à ce que les enfants ne mettent pas d'objets dans le boîtier du produit.
- Lorsque vous n'utilisez pas le produit, que vous le nettoyez ou qu'un dysfonctionnement survient, éteignez-le toujours et débranchez la fiche de la prise murale.
- Tirez la fiche de la prise de courant à contact de protection, dès qu'un tonnerre gronde.
- Pour atténuer le risque d'incendie, tenez les textiles, les rideaux ou d'autres matériaux inflammables à une distance minimum de 1 m de la sortie d'air.
- Si le cordon d'alimentation de l'appareil est endommagé, il doit être remplacé par un câble de raccordement spécial, qui est en vente chez le fabricant ou sonservice à la clientèle.
- Pour débrancher la fiche, attrapez la fiche / l'adaptateur secteur, et pas le cordon d'alimentation. Ne tirez pas sur le cordon.
- Ne posez pas le cordon d'alimentation sur des bords métalliques tranchants, ne mettez pas d'objets lourds par-dessus et protégez-le de la chaleur. Ne pliez, ne tournez ou ne nouez pas le cordon d'alimentation. Ne laissez pas pendre le cordon d'alimentation près ou devant la surface de travail. N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil.
- Ne plongez jamais l'appareil, la fiche et le cordon d'alimentation dans l'eau ou d'autres liquides.
- Si l'appareil tombe dans l'eau, il faut couper le courant tout de suite. Ne tentez jamais de sortir l'appareil de l'eau tant qu'il est branché sur la prise.
- Pour utiliser ou extraire des pièces accessoires, en cas de non-utilisation, de panne pendant le fonctionnement et pour le nettoyage, l'appareil doit toujours être éteint et mis hors tension.
- Tenez-vous suffisamment à distance des sources de chaleur (par ex. plaques de cuisson ou fours) ou du feu ouvert pour éviter des dommages à l'appareil.
- Maintenez une distance suffisante avec l'eau pour écarter tout risque de choc

électrique.

- L'appareil n'est pas destiné à une utilisation en plein air.
- L'appareil ne doit être utilisé et conservé que dans espaces intérieurs secs.
- Conservez l'appareil de chauffage à un endroit frais et sec s'il reste inutilisé.
- L'appareil ne doit pas être utilisé dans des espaces où se trouvent des substances inflammables, ou bien des vapeurs toxiques ou explosives.
- Ne touchez pas l'appareil, le cordon d'alimentation et la fiche avec les mains mouillées.
- Ne couvrez pas l'appareil pendant l'utilisation pour prévenir tout incendie de l'appareil. Faites en sorte que l'entrée et la sortie d'air ne soient pas bouchées.
- Veillez à ce qu'aucun corps étranger se retrouve dans l'appareil en passant par la sortie d'air.
- Ne vaporisez pas de matériaux inflammables tels que les insecticides ou des parfums autour de l'appareil.
- En cas d'incendie, ne pas éteindre avec de l'eau ! Les flammes ne doivent être étouffés qu'avec une couverture anti-feu ou un extincteur d'incendie approprié.
- N'utilisez pas l'appareil après avoir employé des encens pour chasser les insectes, ou à des endroits où l'air est saturé de résidus d'huiles, de bâtonnets d'encens brûlants ou de vapeurs chimiques.
- Ne vous asseyez pas, ou ne vous posez pas sur l'appareil. Ne posez pas d'objet sur l'appareil.

Risque d'incendie

- La mauvaise manipulation du produit peut se traduire par des incendies d'habitations ou d'immeubles, mais aussi par des décès et des blessures.
- Posez le produit uniquement sur une surface facilement accessible, plane, sèche, résistante à la chaleur et suffisamment stable.
- Évitez une accumulation de chaleur en positionnant le produit pas trop près d'un mur ou directement sous des placards muraux entre autres. Des meubles ou des objets ménagers peuvent prendre le feu à cause des hautes températures du boîtier.
- **AVERTISSEMENT : NE PAS COUVRIR.** Pour éviter une surchauffe du produit, il ne faut pas couvrir le produit.
- Ne faites pas fonctionner le produit à proximité de liquides inflammables ou dans un milieu explosif.

- Le produit ne doit pas être mis en marche à proximité de matériaux inflammables, par ex. les coussins, les journaux ou les rideaux.
- Ne posez pas le produit à proximité de surfaces chaudes (par ex. plaques de cuisson etc.).
- Ne faites pas entrer le cordon d'alimentation en contact avec des pièces chaudes, telles que les composants chauds du boîtier.
- Ne mettez jamais le produit sur un tapis mou à longs poils.
- N'utilisez plus le produit, si les composants en plastique présentent des fissures ou des crevasses ou se sont déformés.
- N'utilisez pas le produit avec un commutateur de programmes, une minuterie, un système de commande à distance distinct ou tout autre équipement qui arrête automatiquement le produit, car il y a un risque d'incendie si le produit est couvert ou mal posé.
- Ne faites jamais fonctionner le produit sans surveillance.

AVERTISSEMENT ! Sécurité de certains groupes de personnes

- Le produit peut être utilisé par des enfants d'au moins 8 ans et des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou qui manquent d'expérience ou de savoir, à condition qu'ils soient surveillés, ou aient été formés à l'utilisation sûre du produit pour en comprendre les dangers associés. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Tenez les enfants de moins de 3 ans à l'écart du produit et du câble de raccordement s'ils ne sont pas constamment surveillés.
- Les enfants de plus de 8 ans ne peuvent allumer et éteindre le produit que s'ils sont surveillés et ont été formés à l'utilisation sûre du produit pour bien comprendre les risques associés. La seule obligation, c'est que le produit soit placé ou installé à sa position d'installation normale.
- Les enfants de plus de 3 ans et de moins de 8 ans ne doivent pas mettre la fiche dans la prise, régler le produit, nettoyer le produit et/ou effectuer l'entretien utilisateur.
- Ne laissez pas le produit en cours de fonctionnement sans surveillance.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le film d'emballage. Les enfants peuvent être piégés dedans et suffoquer en jouant.
- Ne laissez jamais les enfants sans surveillance à proximité des surfaces chaudes.

AVERTISSEMENT ! Sécurité pendant le nettoyage – Risque de brûlures

- Le produit devient chaud pendant l'utilisation ! Vous pouvez vous brûler.
- Laissez le produit se refroidir complètement avant chaque nettoyage !
- Débranchez l'appareil avant le nettoyage.
- Nettoyez l'appareil conformément aux instructions de nettoyage et d'entretien, voir chapitre „Entretien et nettoyage“.

AVERTISSEMENT ! Sécurité pendant l'utilisation

- Risque de brûlures
- Pendant l'utilisation, le boîtier du produit peut devenir très chaud et causer des brûlures.
- Ne touchez pas les pièces chaudes de l'appareil en cours de fonctionnement avec les doigts nus. Utilisez toujours des gants isothermiques ou des maniques pour attraper le produit et ses pièces.
- **ATTENTION** – Certaines pièces du produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Il faut redoubler de prudence en présence d'enfants et de personnes vulnérables. Prévenez les autres utilisateurs des dangers !
- Veuillez garder à l'esprit que des pièces du produit sont encore très chaudes après l'extinction et peuvent provoquer des brûlures. Il faut redoubler de prudence en présence d'enfants et de personnes vulnérables.
- N'utilisez pas le produit pour sécher le linge.
- Ne couvrez jamais les entrées ou les sorties d'air.
- Tenez le produit à une distance d'au moins 1 m des meubles, coussins, linges de lit, papiers, vêtements, rideaux et d'autres matériaux inflammables.

ATTENTION ! Risque de dommages matériels, corporels et des appareils
Une mauvaise manipulation du produit peut lui causer des dommages.

- Vérifiez si le produit n'est pas endommagé avant chaque mise en service. N'utilisez pas de produit endommagé, ou de pièces accessoires endommagées.
- Le produit ne peut être utilisé que s'il est assemblé entièrement et correctement.
- N'utilisez pas le produit dans des lieux exposés au risque de renversement.
- Maintenez toujours le produit propre. Nettoyez régulièrement les orifices de ventilation avec un aspirateur.
- Avant le nettoyage, vous devez mettre le produit hors tension et le laisser se refroidir le cas échéant.

- Le produit est exclusivement destiné à des pièces bien isolées ou à un usage occasionnel.

AVERTISSEMENT ! Risque sanitaire – Instructions pour les piles

- Les enfants ou les animaux qui avalent des piles mettent leur santé en grave danger.
- Tenez les piles hors d'accès des enfants et des animaux. Au moindre soupçon qu'une pile ait pu être avalée, consultez immédiatement un médecin.
- Les piles ne peuvent être insérées ou remplacées que par des adultes.
- Tenez la télécommande hors de la portée des enfants si une pile y est logée

AVERTISSEMENT ! Risque d'explosion ou de fuite !

- La mauvaise manipulation des piles expose à un haut risque d'explosion.
- Conservez les piles dans un endroit frais et sec. N'exposez pas les piles à une chaleur excessive (par ex. rayons directs du soleil) et ne les jetez pas au feu.
- Utilisez uniquement le bon type de pile.
- Assurez-vous de la bonne polarité en insérant la pile. Celle-ci est indiquée dans le compartiment de pile. Une mauvaise installation peut endommager la télécommande.
- Utilisez toujours des piles de qualité supérieure. Les piles de mauvaise qualité exposent à des risques de fuites et de dommages.
- Avant d'introduire la pile, assurez-vous que les contacts dans le compartiment à piles et sur la pile en question sont propres et intacts. Nettoyez si nécessaire.
- Retirez la pile de la télécommande dès qu'elle est vide. Retirez également la pile si vous n'utilisez pas la télécommande pendant longtemps. Sinon, la pile peut avoir des fuites et causer des dommages.
- En cas de fuites de la pile, retirez-la immédiatement pour éviter des dommages à la télécommande. Ne retirez pas la pile avec les mains nues, et ne laissez pas le liquide de la pile entrer en contact avec la peau, les yeux ou les muqueuses. Portez pour cela des gants ménagers normaux. Si votre peau entre quand même en contact avec le liquide de la pile, lavez immédiatement les zones touchées et consultez un médecin si nécessaire.
- Retirez la pile avant de mettre la télécommande au rebut.
- Les piles ne doivent pas être démontées, ni court-circuitées – Risque d'explosion !
- N'exposez jamais les piles à des températures très élevées ou à une pression d'air très basse. Cela peut provoquer une explosion ou la sortie de fluide ou de gaz inflammables.

Avant la première utilisation



ATTENTION !

Risque d'étouffement avec les films et sacs plastiques ! Conservez toujours les matériaux d'emballage hors de la portée des enfants et des animaux.

Vérifier le produit et le contenu de la livraison

Vérifiez l'exhaustivité du kit et les éventuels dégâts causés par le transport. Vous pouvez saisir le contenu de la livraison du kit acheté dans l'emballage ou l'encart séparé. En cas de réclamation, veuillez contacter notre service à la clientèle.

Remarque ! Risque de dommages

Si vous ouvrez l'emballage sans faire attention avec un couteau aiguisé ou d'autres objets pointus, le produit peuvent vite s'endommager.

Utilisez de prudence en ouvrant l'emballage.

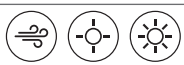
1. Déballez le produit.
2. Vérifiez si la livraison est complète (voir composants du produit).
3. Contrôlez si le produit présente des signes de détérioration. Si tel est le cas, n'utilisez pas le produit.
Adressez-vous à l'adresse de service au fabricant.

Aperçu du produit

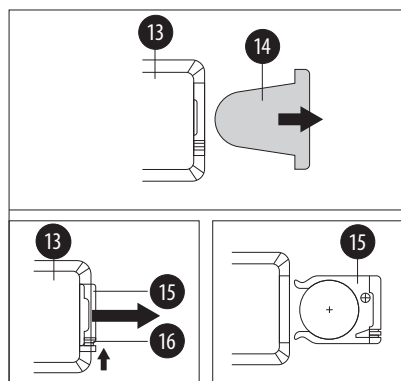
Élément de commande produit

	Affichage de la température et de la vitesse
	Fonction sécurité enfant Fonction allumage et extinction de la sécurité enfant
1H 2H 4H 8H	Fonction minuterie
	Bouton marche et arrêt de l'appareil Réglage des vitesses
	Fonction oscillation

Élément de commande télécommande

	Bouton marche et arrêt de l'appareil
	Fonction oscillation
	Fonction niveau thermique (L: Natural – M: Warm – R: Hot)
	Fonction minuterie
	Fonction allumage et extinction de la sécurité enfant

Changement de pile



- 13 Télécommande
- 14 Bandes contrastantes
- 15 Compartiment de pile
- 16 Verrouillage

Utilisation du radiateur soufflant

Première mise en service

Remarque !

- Pour obtenir une puissance de chauffage optimale, il faut fermer les portes et les fenêtres.
- Tenez le radiateur soufflant à une distance suffisante des murs et du plafond.
- Tenez les textiles et d'autres objets inflammables à l'écart de l'entrée et de la sortie d'air.

Allumer et éteindre le produit

- Mettez le produit sur une surface plane et fixe pour éviter toute chute. Attrapez toujours le produit par la poignée de transport.
- Branchez la fiche du radiateur soufflant dans la prise.
- Actionnez l'interrupteur sur la face arrière inférieure de l'appareil.

- Appuyez sur le bouton marche/arrêt pendant quelques secondes pour allumer l'aérotherme. Celui-ci démarre en mode automatique.
- Après une courte mesure, l'écran affiche la température ambiante actuelle.
- Réglez le mode de fonctionnement et la vitesse souhaités à l'aide des boutons du produit ou de la télécommande.
- Appuyez sur le bouton marche/arrêt pendant 3 secondes pour éteindre l'appareil. L'appareil s'éteint au bout de 60 secondes.
- Débranchez l'appareil avant l'utilisation, en actionnant l'interrupteur sur la face arrière inférieure.

Commande

- Le produit peut être commandé au choix au moyen du panneau de commande ou de la télécommande
- Les fonctions et réglages actuels s'affichent à l'écran pendant la commande
- Une fois la commande terminée, la température ambiante s'affiche
- Pour la commande avec la télécommande, celle-ci doit être dirigée directement vers le récepteur (écran). Pour une meilleure réception, évitez les rayons directs du soleil sur le récepteur, par ex. en tirant les rideaux.
- Avant la première mise en service, tirez la bande contrastante sur la face arrière de la télécommande pour la faire fonctionner
- En appuyant sur la touche mode  sur l'appareil, vous avez le choix entre la vitesse 1 – Low et la vitesse 2 – High.
- En appuyant sur le symbole    sur l'télécommande, vous avez le choix entre 3 niveaux thermiques – Natural, Warm et Hot.

Fonction minuterie

- Grâce à la fonction minuterie, vous pouvez programmer le produit de manière à lancer ou à terminer un cycle de chauffage au bout d'un certain temps (1 à 8 heures).
- Vous pouvez interrompre la minuterie et éteindre l'appareil à tout moment.

Régler la fonction minuterie sur l'appareil

- Appuyez sur le  bouton jusqu'à ce que le nombre d'heures souhaitées clignote.
- Pour éteindre la minuterie, maintenez la touche enfoncée jusqu'à ce que l'affichage des heures à l'écran disparaisse.

Régler la fonction minuterie avec la télécommande

- Sur la télécommande, appuyez sur le bouton qui montre le temps souhaité

Sécurité enfant

- Appuyez sur la  Touche de l'appareil ou de la télécommande pendant environ 5 secondes jusqu'à ce qu'un son se fasse entendre pour activer le contrôle parental. Le panneau de contrôle/la télécommande ne fonctionne plus.
- Pour désactiver le contrôle parental, répétez cette procédure jusqu'à ce que vous entendiez à nouveau une tonalité.

Fonction oscillation

La fonction oscillation („fonction basculement“) sert à distribuer de façon uniforme la chaleur et peut être allumée ou éteinte à tout moment en cours de fonctionnement.

- Appuyez sur la touche  pour démarrer la fonction oscillation.
- Le produit se met à basculer de gauche à droite.
- Pour arrêter la fonction oscillation, appuyez à nouveau sur la touche.

Éteindre le produit

- Pour terminer un cycle de chauffage et mettre en mode veille, appuyez sur la touche  sur la télécommande ou la touche  sur l'appareil pendant environ 5 secondes.
- Le clignotement de l'écran indique que l'appareil passe en mode veille. Cette opération dure environ 60 secondes
- Pour mettre l'appareil hors tension, actionnez l'interrupteur sur la face arrière inférieure de l'appareil.

Changer la pile

- Pour changer la pile de la télécommande, appuyez sur le verrouillage de la face arrière de la télécommande et extrayez le compartiment à piles
- Retirez l'ancienne pile du compartiment à piles et remplacez-la par une neuve du même type. Pendant l'insertion, faites attention à la bonne polarité.

Système anti-basculer

Le produit est équipé d'un système anti-basculement qui éteint automatiquement le produit ou l'empêche de s'allumer, si celui-ci est soulevé ou ne se trouve pas en position horizontale. Le produit passe en mode veille, dès qu'il se trouve sur un support fixe et est remis en position horizontale.

Sécurité anti-surchauffe

Le produit dispose d'une sécurité anti-surchauffe. Cela éteint automatiquement le produit en cas de surchauffe. Dès que le produit est refroidi, il peut être remis en marche.

Fonction extinction automatique

L'appareil dispose d'une fonction d'extinction automatique, qui s'active au bout de 24 heures de non-utilisation, et l'appareil passe en mode veille.

Entretien et nettoyage



AVERTISSEMENT !

Risque de choc électrique

Éteignez l'appareil avant le nettoyage ou l'entretien utilisateur, et mettez-le hors tension. Laissez le produit se refroidir complètement avant le nettoyage. Ne laissez jamais l'appareil sous l'eau courante, et ne le plongez pas dans l'eau ou d'autres liquides, sous peine de court-circuit.

Prévenez toute infiltration d'eau ou d'autres liquides dans le boîtier.

- Nettoyez l'appareil principal en l'essuyant avec un chiffon légèrement humide. Laissez toutes les pièces sécher complètement.
- N'utilisez pas de détergents agressifs, ni d'objets de nettoyage tranchants ou métalliques tels que les couteaux, les spatules dures ou similaires. Ils peuvent endommager les surfaces.
- Aspirez régulièrement la poussière des entrées et des sorties d'air à l'aide d'un aspirateur. Faites preuve de prudence et n'ouvrez en aucun cas le boîtier.

Rangement

Toutes les pièces doivent être entièrement sèches avant de les ranger.

- Laissez le produit se refroidir complètement avant de le ranger.
- Conservez toujours le produit dans un endroit sec, de préférence dans l'emballage d'origine.
- Tenez le produit à l'abri des rayons directs du soleil.
- Conservez le produit hors de la portée des enfants, bien fermé et à une température de stockage entre 5 °C et 20 °C (température ambiante).

Dépannage



AVERTISSEMENT !

Risque de choc électrique

Ne tentez jamais de réparer le produit par vous-même. Un risque de choc électrique n'est pas exclu.

Prenez contact avec le service à la clientèle si vous n'arrivez pas à effectuer le dépannage.

Si le produit rencontre des problèmes, vérifiez d'abord à l'aide de ce tableau, de quel problème il s'agit et quelle solution est envisageable.

Problème	Cause possible/ Solution
L'appareil ne fonctionne pas.	Vérifiez si l'appareil est branché sur une prise électrique qui fonctionne. Il se peut que la prise soit défectueuse, essayez une autre prise.
La télécommande ne marche pas	Vérifiez si la pile a bien été insérée dans la télécommande
L'appareil ne chauffe pas	La température cible est inférieure à la température ambiante actuelle. Choisissez une température cible plus haute. De la poussière s'est accumulée à l'entrée d'air/la sortie d'air. Dépoussiérez comme décrit au chapitre „Nettoyage“.



ATTENTION !

N'ouvrez jamais l'appareil ! Seul un technicien qualifié peut effectuer des travaux de maintenance ou de réparation sur cet appareil.

Élimination

Produits „normals“

Dans le cas où l'appareil ou l'accessoire ne peut plus être utilisé, il fait partie des déchets ménagers privés. L'appareil sera éliminé par les entreprises de collecte communales.

Emballage

L'emballage est recyclable. Éliminez l'emballage conformément aux normes écologiques et déposez-le dans un centre de recyclage.

Appareils électriques



Le symbole de poubelle barré signifie que ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères normales. Éliminez les appareils électriques et électroniques selon les directives en vigueur. Vous trouverez de plus amples informations concernant l'élimination et le recyclage de cet appareil auprès de votre mairie, du magasin ou du fabricant.

Données techniques

Modèle	H7
Poids	ca. 4.8 kg
Dimensions	ca. 230 x 230 x 630 mm
Puissance	2000 W
Volume	46 dB
Surface de la pièce	20 m ²
Plage de tension	220-240 V
Fréquence	50 Hz
Pile (télécommande)	CR2025

Service clientèle

Si vous avez des questions concernant le produit, les accessoires ou les pièces de rechange, veuillez contacter votre revendeur local.

Inhoud

Productonderdelen	45
VEILIGHEIDSISTRUCTIES EN -VOORSCHRIFTEN	46
Verklaring van de symbolen	46
Beoogd gebruik	46
Veiligheidsvoorschriften	47
Voor het eerste gebruik	53
Productoverzicht	53
Gebruik van de verwarmingsventilator	54
Onderhoud en Reinigen	57
Opslag	57
Storingen verhelpen	57
Afvoeren	58
Technische gegevens	59

Gekochte set

1 x Ventilatorachel

1 x Afstandsbediening

(De leveringsomvang omvat een 3-V-batterij type CR2025)

U vindt de leveringsomvang van de set die u gekocht hebt in de verpakking of in de aparte bijlage.

Neem de tijd om deze bedieningshandleiding aandachtig door te lezen.

Neem voor uw eigen veiligheid en die van anderen de veiligheidsvoorschriften uit deze handleiding te allen tijde in acht.

Bewaar deze bedieningshandleiding om deze later opnieuw te kunnen raadplegen. Geef het apparaat/product altijd samen met de bedieningshandleiding aan derden door.

De afbeeldingen in deze bedieningshandleiding zijn bedoeld als schematische hulp ten behoeve van een correct gebruik van het product. Ze kunnen in detail afwijken van het originele product.

Productonderdelen

- 1 IJzeren net
- 2 Voorste behuizing
- 3 Verwarmingseenheid
- 4 Bedieningseenheid
- 5 Motor
- 6 Voedingseenheid
- 7 Draai-eenheid
- 8 Sockel
- 9 Handvat
- 10 Achterbhuizing
- 11 Filter
- 12 Aan- en uitschakelaar

In deze gebruiksaanwijzing staan alle verkrijgbare accessoires van het apparaat. De leveringsomvang van de door u gekochte set kunt u vinden op de verpakking of de apart bijgevoegde inlegger. De onderdelen die niet in deze set zitten kunt u natuurlijk alsnog kopen.

VEILIGHEIDSinSTRUCTIES EN -VOORSCHRIFTEN

Verklaring van de symbolen



WAARSCHUWING!

U kunt ernstig of dodelijk verwond worden wanneer u deze aanwijzingen niet in acht neemt.



PAS OP!

U kunt verwond worden wanneer u deze aanwijzingen niet in acht neemt.



LET OP!

Er kan materiële schade ontstaan.

Beoogd gebruik

- Het apparaat is ontworpen om de lucht in de kamer te verwarmen.
- Het apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik. Het is niet geschikt voor commercieel of industrieel gebruik.
- Het toestel is niet geschikt om kleren of voorwerpen te drogen. Hang geen kleren of andere voorwerpen voor het gaasrooster.
- Gebruik het verwarmingstoestel op een horizontale en stabiele ondergrond.
- Gebruik het apparaat alleen met originele accessoires, anders beschadigt u het toestel en doet u afbreuk aan de veiligheid van het toestel.
- Gebruik het apparaat alleen zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing. Elk verder gebruik wordt geacht in strijd te zijn met de bestemming.

Veiligheidsvoorschriften

WAARSCHUWING! Gevaar voor elektrische schokken

- Een verkeerde elektrische installatie of een te hoge netspanning kan tot elektrische schokken leiden.
- Sluit het product alleen aan als de netspanning van het stopcontact overeenkomt met de specificatie op het typeplaatje.
- Sluit het product alleen aan op een gemakkelijk toegankelijk stopcontact, zodat u het in geval van een storing snel van het lichtnet kunt loskoppelen.
- Het product mag niet direct onder een stopcontact worden geplaatst.
- Gebruik het product niet als het zichtbare beschadigingen heeft of als het netsnoer of de stekker defect is.
- Als het netsnoer van het product beschadigd is, moet het vervangen worden door de fabrikant, zijn klantenservice of een soortgelijk gekwalificeerd persoon.
- Maak de behuizing niet open, maar laat de reparatie over aan specialisten. Neem hiervoor contact op met een gespecialiseerde werkplaats. Aansprakelijkheid en garantieclaims zijn uitgesloten in geval van zelfstandig uitgevoerde reparaties, ondeskundige aansluiting of verkeerde bediening.
- Voor reparaties mogen alleen onderdelen gebruikt worden die overeenkomen met de oorspronkelijke gegevens van het apparaat. Er zijn elektrische en mechanische onderdelen in dit product die essentieel zijn voor de bescherming tegen gevaarbronnen.
- Dompel het product, het netsnoer of de stekker niet onder in water of andere vloeistoffen. Bescherm het product tegen druipend en spattend water.
- Raak de netstekker of het product nooit met natte handen aan.
- Om oververhitting te voorkomen, mag u het verwarmingselement niet afdekken.
- Gebruik het product nooit in de onmiddellijke nabijheid van een badkuip, douche of zwembad.
- Plaats het product zo dat schakelaars en toetsen niet aangeraakt kunnen worden door een persoon in bad of onder de douche.
- Gebruik het product alleen binnenshuis. Gebruik het apparaat nooit in vochtige ruimten of in de regen.
- Bewaar het product nooit zo dat het in een badkuip of gootsteen kan vallen.
- Grijp nooit naar een elektrisch apparaat als het in het water gevallen is. In zo'n geval

moet u onmiddellijk de stekker uit het stopcontact halen.

- Trek de netstekker nooit aan het netsnoer uit het stopcontact, maar pak de netstekker altijd vast.
- Gebruik het netsnoer nooit als draaggreep.
- Houd de netstekker en het netsnoer uit de buurt van open vuur en hete oppervlakken, bv. de behuizing, wanneer u het product gebruikt.
- Leg het netsnoer zo, dat het geen struikelgevaar wordt.
- Buig het netsnoer niet en leg het niet over scherpe randen.
- Zorg ervoor dat kinderen geen voorwerpen in de behuizing van het product steken.
- Wanneer u het product niet gebruikt, het reinigt of wanneer er een storing optreedt, schakel het product dan altijd uit en trek de stekker uit het stopcontact.
- Trek de netstekker uit het stopcontact als er onweer op komt is.
- Om het brandgevaar te verminderen, moet u textiel, gordijnen of andere brandbare materialen op minstens 1 m afstand van de luchtuitlaat houden.
- Als het netsnoer van het apparaat beschadigd is, moet het vervangen worden door een speciaal aansluitsnoer dat bij de fabrikant of zijn klantendienst verkrijgbaar is.
- Om de netstekker uit het stopcontact te halen, pakt u de netstekker/netadapter vast en niet het netsnoer. Trek niet aan de kabel.
- Leg het netsnoer niet over scherpe metalen randen, plaats er geen zware voorwerpen op en bescherm het tegen hitte. Het netsnoer mag niet knikken, verdraaien of in de knoop raken. Laat het netsnoer niet naast of voor het werkblad hangen. Wikkel het netsnoer niet rond het toestel.
- Dompel het apparaat, de netstekker en het netsnoer nooit in water of andere vloeistoffen.
- Als het apparaat in het water valt, haal dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact. Probeer nooit het apparaat uit het water te trekken terwijl het op het lichtnet is aangesloten.
- Het apparaat moet altijd worden uitgeschakeld en van het net worden losgekoppeld wanneer accessoires worden geplaatst of verwijderd, wanneer het niet wordt gebruikt, wanneer er een storing optreedt tijdens het gebruik en voor het schoonmaken.
- Houd voldoende afstand van warmtebronnen (bv. kookplaten of ovens) en aan open vuur om schade aan het apparaat te voorkomen.
- Houd voldoende afstand van water om het risico van elektrische schokken te vermijden.

- Het apparaat is niet geschikt voor gebruik buitenshuis.
- Gebruik en bewaar het apparaat alleen in droge binnenruimten.
- Bewaar het verwarmingselement op een koele, droge plaats wanneer het niet gebruikt wordt.
- Gebruik het apparaat niet in ruimten waar licht ontvlambare stoffen of giftige en explosieve dampen aanwezig zijn.
- Raak het apparaat, het netsnoer of de stekker niet met natte handen aan.
- Dek het apparaat niet af tijdens het gebruik om brand van het toestel te voorkomen. Zorg ervoor dat de luchtinlaat en -uitlaat niet geblokkeerd zijn.
- Zorg ervoor dat er geen vreemde voorwerpen via de luchtuitlaat in het apparaat vallen.
- Spuit geen brandbare materialen zoals insecticiden of parfums rond het apparaat.
- In geval van brand, niet met water blussen! Doof de vlammen met een branddeken of een geschikt brandblusapparaat.
- Gebruik het apparaat niet na het gebruik van een insectenwerend middel of op plaatsen waar de lucht vervuild is door olieresten, brandende wierook of chemische dampen.
- Zit of sta niet op het apparaat. Plaats geen voorwerpen op het apparaat.

WAARSCHUWING! Brandgevaar

- Onjuiste behandeling van het product kan leiden tot brand in woningen en gebouwen, en tot gevaar voor leven en verwondingen.
- Plaats het product alleen op een gemakkelijk toegankelijke, vlakke, droge, hittebestendige en voldoende stabiele ondergrond.
- Voorkom warmteontwikkeling door het product niet te dicht bij een muur of direct onder muurkasten of iets dergelijks te plaatsen. Door de hoge temperaturen van de behuizing kunnen meubilair en huishoudelijke voorwerpen vlam vatten.
- **WAARSCHUWING: NIET BEDEKKEN.** Om oververhitting van het product te voorkomen, mag u het product niet afdekken.
- Gebruik het product niet in de buurt van ontvlambare vloeistoffen of in een explosieve omgeving.
- Het product mag niet gebruikt worden in de nabijheid van brandbare materialen, bv. kussens, kranten of gordijnen.
- Plaats het product niet in de buurt van hete oppervlakken (bv. kookplaten, enz.).

- Breng het netsnoer niet in contact met hete delen, bv. hete behuizingsdelen.
- Plaats het product nooit op zachte, hoogpolige tapijten.
- Gebruik het product niet als de plastic onderdelen gebarsten, gespleten of vervormd zijn.
- Gebruik het product niet met een programmaschakelaar, een timer, een afzonderlijk afstandsbedieningssysteem of een ander apparaat dat het product automatisch inschakelt, want er bestaat brandgevaar als het product afgedekt of verkeerd geplaatst wordt.
- Bedien het product nooit zonder toezicht.

WAARSCHUWING! Veiligheid van specifieke groepen personen

- Het product kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, op voorwaarde dat zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen betreffende het veilig gebruik van het product en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Houd kinderen jonger dan 3 jaar uit de buurt van het product en het aansluitsnoer, tenzij zij voortdurend onder toezicht staan.
- Kinderen ouder dan 8 jaar mogen het product alleen aan- en uitzetten onder toezicht of wanneer ze instructies hebben gekregen voor het veilig gebruik van het product en de daaruit voortvloeiende gevaren hebben begrepen. Voorwaarde is dat het product in zijn normale gebruiksstand geplaatst of geïnstalleerd is.
- Kinderen van 3 jaar en jonger dan 8 jaar mogen de stekker niet in het stopcontact steken, het product niet regelen, het product niet reinigen en/of geen gebruikersonderhoud uitvoeren.
- Laat het product tijdens de werking niet onbeheerd achter.
- Laat kinderen niet met de verpakkingsfolie spelen. Kinderen kunnen er tijdens het spelen in verstrikt raken en stikken.
- Laat kinderen nooit zonder toezicht in de buurt van hete oppervlakken.

WAARSCHUWING! Veiligheid bij het schoonmaken – risico op brandwonden

- Het product wordt heet tijdens het gebruik! U kunt zich verbranden.
- Laat het product altijd volledig afkoelen voordat u het schoonmaakt!
- Trek de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt.

- Maak het apparaat schoon volgens de schoonmaak- en onderhoudsvoorschriften, zie hoofdstuk 'Onderhoud en reiniging'.

Veiligheid tijdens het gebruik – Verbrandingsgevaar!

- Tijdens het gebruik wordt de behuizing van het product zeer heet en kan brandwonden veroorzaken.
- Raak de hete delen van het product tijdens het gebruik niet met blote vingers aan. Gebruik altijd hitte-isolerende handschoenen of ovenwanten om het product en de onderdelen ervan te hanteren.
- **LET OP** - Sommige delen van het product kunnen zeer heet worden en brandwonden veroorzaken. Speciale voorzichtigheid is geboden wanneer er kinderen en kwetsbare personen aanwezig zijn. Wijs andere gebruikers op de gevaren!
- Let erop dat delen van het product na het uitschakelen nog zeer heet zijn en brandwonden kunnen veroorzaken. Speciale voorzichtigheid is geboden wanneer er kinderen en kwetsbare personen aanwezig zijn.
- Gebruik het product niet voor het drogen van wasgoed.
- Dek nooit de luchtinlaten of -uitlaten af.
- Plaats het product op minstens 1 m afstand van meubels, kussens, beddengoed, papier, kleren, gordijnen en andere brandbare materialen.

Risico op schade aan materiaal, eigendommen en uitrusting

Onjuiste behandeling van het product kan leiden tot beschadiging van het product.

- Controleer het toestel op beschadigingen vóór elk gebruik. Gebruik geen beschadigd product of beschadigde accessoires.
- Gebruik het apparaat alleen als het volledig en juist gemonteerd is.
- Gebruik het product niet op plaatsen waar het gevaar bestaat dat het omvalt.
- Houd het product altijd schoon. Maak de ventilatoropeningen regelmatig schoon met een stofzuiger.
- Alvorens het product schoon te maken, moet u het van het stroomnet loskoppelen en het zo nodig laten afkoelen.
- Het product is alleen geschikt voor goed geïsoleerde ruimten of voor occasioneel gebruik.

WAARSCHUWING! Gevaar voor de gezondheid – Batterij-instructies

- Als kinderen of dieren batterijen inslikken, bestaat er een acuut gevaar voor de gezondheid.
- Bewaar batterijen zo dat ze ontoegankelijk zijn voor kinderen en dieren. Als u vermoedt dat een batterij is ingeslikt, moet u onmiddellijk medische hulp inroepen.
- Batterijen mogen alleen door volwassenen worden geplaatst of vervangen.
- Houd de afstandsbediening uit de buurt van kinderen als er een batterij in zit

WAARSCHUWING! Gevaar voor explosie of lekkage!

- Onjuiste behandeling van batterijen leidt tot een verhoogd explosiegevaar.
- Bewaar batterijen op een koele, droge plaats. Stel batterijen niet bloot aan overmatige hitte (bv. direct zonlicht) en gooi ze niet in het vuur.
- Gebruik alleen batterijen van het juiste type.
- Zorg ervoor dat de polariteit correct is bij het plaatsen van de batterij. Dit is aangegeven in het batterijvak. Onjuiste installatie kan de afstandsbediening beschadigen.
- Gebruik altijd batterijen van topkwaliteit. Batterijen van slechte kwaliteit kunnen lekken en schade veroorzaken.
- Alvorens de batterij te plaatsen, moet u controleren of de contacten in het batterijvak en op de batterij zelf schoon en intact zijn. Maak ze schoon indien nodig.
- Verwijder de batterij uit de afstandsbediening als deze leeg is. Verwijder de batterij ook als u de afstandsbediening lange tijd niet gebruikt. Anders kan de batterij gaan lekken en schade veroorzaken.
- Als de batterij lekt, verwijder deze dan onmiddellijk om schade aan de afstandsbediening te voorkomen. Verwijder de batterij niet met blote handen en laat de batterijvloeistof niet in contact komen met de huid, ogen of slijmvliezen. Draag hiervoor gewone huishoudhandschoenen. Als uw huid echter in contact is gekomen met batterijvloeistof, was dan onmiddellijk de getroffen gebieden en raadpleeg zo nodig een arts.
- Verwijder de batterij voordat u de afstandsbediening weggooit.
- Batterijen mogen niet uit elkaar gehaald worden of kortgesloten worden - explosiegevaar!
- Stel batterijen nooit bloot aan extreem hoge temperaturen of extreem lage luchtdruk. Dit kan leiden tot een explosie of het ontsnappen van brandbare vloeistoffen of gassen.

Voor het eerste gebruik



PAS OP!

Verstikkingsgevaar door kunststoffolie en -zakken!

Houd het verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen en dieren.

Product en leveringsomvang controleren

Controleer de set op volledigheid en eventuele transportschade. U vindt de leveringsomvang van de set die u gekocht hebt in de verpakking of in de aparte bijlage. Als u klachten heeft, neem dan contact op met onze klantendienst.

Opmerking! Risico op schade

Als u de verpakking onvoorzichtig opent met een scherp mes of andere puntige voorwerpen, kan het product snel beschadigd worden.

Wees zeer voorzichtig bij het openen van de verpakking.

1. Neem het product uit de verpakking.
2. Controleer of de levering compleet is (zie Onderdelen van het product).
3. Controleer of er schade aan het product is. Als dat het geval is, mag u het product niet gebruiken.
Neem contact op met de fabrikant via het opgegeven service-adres.

Productoverzicht

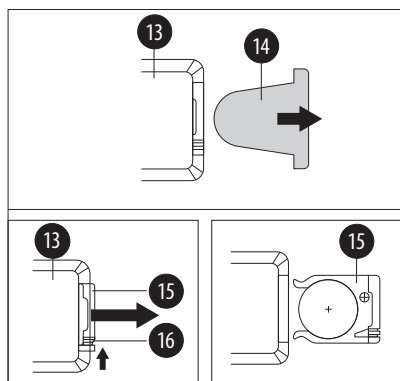
Bedieningselement product

	Temperatuur- en snelheidsweergave
	Kinderslotfunctie Aan/uit-functie kinderslot
1H 2H 4H 8H	Timerfunctie
	Aan- en uitknop van het apparaat Instellen van de snelheidsniveaus
	Oscillatiefunctie

Bedieningselement afstandsbediening

	Aan- en uitknop van het apparaat
	Oscillatiefunctie
	Functie warmteniveau (L: Natural - M: Warm - R: Hot)
	Timerfunctie
	Aan/uit-functie kinderslot

De batterij vervangen



- 13 Afstandsbediening
- 14 Contactstrip
- 15 Batterijvak
- 16 Vergrendeling

Gebruik van de verwarmingsventilator

Eerste inbedrijfstelling

Opmerking!

- Voor optimale verwarmingsprestaties moet u deuren en ramen sluiten.
- Plaats de ventilatorkachel op voldoende afstand van muren en plafond.
- Houd textiel en andere brandbare voorwerpen uit de buurt van de luchtinlaat en -uitlaat.

In- en uitschakelen van het product

- Plaats het product op een rechte en stevige ondergrond, zodat het niet kan omvallen. Houd het product altijd aan de draaggreep vast.
- Steek de stekker van de ventilatorkachel in het stopcontact.
- Draai de knop op de onderste achterkant van het apparaat om.
- Druk enkele seconden op de aan/uit-knop om de ventilatorkachel in te schakelen. Hij start in de automatischeodus.

- Na een korte meting toont het display de huidige kamertemperatuur.
- Stel de gewenste werkingsmodus en snelheid in met de toetsen op het product of met de afstandsbediening.
- Druk de aan/uit toets 3 seconden in om het toestel uit te schakelen. Het toestel schakelt na 60 seconden uit.
- Koppel het apparaat na gebruik los van het lichtnet door de schakelaar op het onderste achterpaneel om te draaien.

Bediening

- Het product kan zowel via het bedieningspaneel als via de afstandsbediening worden bediend
- Het display toont de huidige functies en instellingen tijdens de werking
- Wanneer de bediening voltooid is, wordt de kamertemperatuur weergegeven
- Bij bediening met de afstandsbediening moet de afstandsbediening rechtstreeks op de ontvanger (display) worden gericht. Voor een betere ontvangst dient u direct zonlicht op de ontvanger te vermijden, bv. door de gordijnen dicht te trekken.
- Voordat u de afstandsbediening voor de eerste keer gebruikt, moet u de contactstrip aan de achterkant van de afstandsbediening uittrekken om hem in gebruik te nemen
- Door op de modusknop te drukken  op de eenheid kunt u schakelen tussen snelheid 1 - Low en snelheid 2 - High.
- Door op de symbolen te drukken    op het afstandsbediening, u kunt schakelen tussen 3 warmte niveaus - Natural, Warm en Hot.

Timerfunctie

- Met de timerfunctie kunt u het product zo programmeren dat het automatisch begint of stopt met verwarmen na een door u aangegeven tijd (1 tot 8 uur).
- U kunt de timer op elk moment onderbreken en het apparaat uitschakelen.

Instellen van de timerfunctie via het apparaat

- Houd de  toets ingedrukt tot het gewenste aantal uren knippert.
- Om de timer uit te zetten, drukt u op de toets totdat de urenindicator op het display dooft.

Instellen van de timerfunctie via de afstandsbediening

- Druk op de toets op de afstandsbediening die de gewenste tijd aangeeft

Kinderslot

- Druk op de  Druk gedurende ong. 5 seconden op het apparaat tot u een toon hoort, om de kinderbeveiliging te activeren. Het bedieningspaneel werkt nu niet langer.
- Om de kinderbeveiliging uit te schakelen, herhaalt u deze procedure tot u opnieuw een toon hoort.

Oscillatiefunctie

De oscillatiefunctie ('draaifunctie') dient voor een gelijkmatiger verdeling van de warmte en kan tijdens het gebruik op elk moment worden in- of uitgeschakeld.

- Druk op de  toets om de oscillatiefunctie te starten.
- Het product begint naar links en rechts te zwenken.

- Om de oscillatiefunctie te stoppen, drukt u nogmaals op de toets .

Uitschakelen van het product

- Om een verwarmingsfunctie te beëindigen en de stand-by modus in te schakelen, drukt u op de ☺ toets op de afstandsbediening of op de knop Ⓢ op het apparaat gedurende ca. 5 seconden.
- Het knipperende display geeft aan dat het toestel overschakelt naar de stand-by modus. Dit proces duurt ongeveer 60 seconden
- Om het apparaat van het lichtnet los te koppelen, draait u de schakelaar aan de onderzijde van het apparaat om.

Batterij vervangen

- Om de batterij van de afstandsbediening te vervangen, drukt u op de vergrendeling aan de achterkant van de afstandsbediening en trekt u het batterijvakje naar buiten
- Verwijder de oude batterij uit het batterijvak en vervang deze door een nieuwe van hetzelfde type. Let op de juiste polariteit bij het insteken.

Kantelbeveiliging

Het product is uitgerust met een kantelbeveiliging die het product automatisch uitschakelt of voorkomt dat het wordt ingeschakeld wanneer het wordt opgetild of niet rechtop staat. Het product schakelt over op stand-by zodra het weer op een vaste ondergrond wordt geplaatst en weer rechtop komt te staan.

Oververhittingsbeveiliging

Het product heeft een oververhittingsbeveiliging. Dit schakelt het product automatisch uit in geval van oververhitting. Zodra het product is afgekoeld, kan het verder worden gebruikt.

Automatische uitschakelfunctie

Het apparaat heeft een automatische uitschakelfunctie die zichzelf activeert na 24 uur niet te zijn gebruikt en het apparaat in de stand-by-modus zet.

Onderhoud en Reinigen



WAARSCHUWING!

Gevaar voor elektrische schokken

Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u het reinigt of onderhoud uitvoert.

Laat het apparaat altijd volledig afkoelen voordat u het schoonmaakt.

Houd het apparaat nooit onder stromend water en dompel het nooit onder in water of andere vloeistoffen, aangezien dit kortsluiting kan veroorzaken.

Zorg ervoor dat er geen water of andere vloeistoffen in de behuizing terechtkomen.

- Maak het hoofdapparaat schoon door het af te nemen met een licht vochtige doek. Laat alle onderdelen volledig drogen.
- Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen of scherpe of metalen schoonmaakvoorwerpen zoals messen, harde spatels en dergelijke. Deze kunnen de oppervlakken beschadigen.
- Zuig regelmatig het stof van de luchtinlaten en -uitlaten met een stofzuiger. Ga voorzichtig te werk en open de behuizing in geen geval.

Opslag

Alle onderdelen moeten volledig droog zijn voordat ze worden opgeslagen.

- Laat het product volledig afkoelen alvorens het op te bergen.
- Bewaar het product altijd op een droge plaats, bij voorkeur in de oorspronkelijke verpakking.
- Bescherm het product tegen direct zonlicht.
- Bewaar het product buiten het bereik van kinderen, goed afgesloten en bij een bewaartemperatuur tussen 5 °C en 20 °C (kamertemperatuur).

Storingen verhelpen



WAARSCHUWING!

Gevaar voor elektrische schokken

Probeer het product nooit zelf te repareren. Er bestaat gevaar voor elektrische schokken

Neem contact op met de klantenservice als u een storing niet kunt verhelpen.

Als het product problemen veroorzaakt, controleer dan eerst deze tabel om te zien wat het probleem is en wat de oplossing is.

Probleem	Mogelijke oorzaak/oplossing
Apparaat werkt niet.	Controleer of het apparaat met een functionerende contactdoos verbonden is. Evt. is de contactdoos defect, probeer een andere.
De afstandsbediening werkt niet	Controleer of de batterij correct in de afstandsbediening is geplaatst
Het apparaat verwarmt niet	De gewenste temperatuur is lager dan de huidige kamertemperatuur. Kies een hogere gewenste temperatuur. Er heeft zich stof opgehoopt bij de luchtinlaat/luchtuitlet. Verwijder het stof zoals beschreven in het hoofdstuk 'Reiniging'.

**LET OP!**

Open het apparaat nooit zelf! Laat het apparaat alleen door een gekwalificeerde monteur onderhouden, respectievelijk repareren.

Afvoeren

„Normale” producten

Indien het apparaat en/of de accessoires niet meer gebruikt kunnen worden, kunnen deze als huishoudelijk afval worden afgevoerd. Het wordt dan door de lokale afvalverwerker verwijderd.

Verpakking

Het verpakkingsmateriaal is recyclebaar. Voer de verpakking milieuvriendelijk af door deze gescheiden aan te leveren.

Elektrische apparatuur



Het symbool met de doorgestreepte afvalbak geeft aan dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden afgevoerd. Voer elektrische en elektronische apparaten af via het plaatselijke verzamelsysteem. Meer informatie over afvoer en recycling van dit apparaat kunt u opvragen bij de gemeentelijke milieudienst, de winkel waar u dit product hebt aangeschaft of bij de fabrikant.

Technische gegevens

Model	H7
Gewicht	ca. 4.8 kg
Afmetingen	ca. 230 x 230 x 630 mm
Prestatie	2000 W
Volume	46 dB
Ruimteoppervlak	20 m ²
Spanningsbereik	220-240 V
Frequentie	50 Hz
Batterij (afstandsbediening)	CR2025

Klantenservice

Neem voor vragen over het apparaat of vervangingsonderdelen/accessoires contact op met uw lokale handelaar.

Sommario

Componenti del prodotto.....	60
AVVERTENZE E INDICAZIONI DI SICUREZZA.....	61
Spiegazione dei simboli	61
Uso previsto	61
Indicazioni di sicurezza.....	62
Prima del primo utilizzo	68
Descrizione del prodotto	68
Utilizzo del termoventilatore.....	70
Cura e pulizia.....	72
Stoccaggio	72
Diagnostica e risoluzione dei problemi.....	73
Smaltimento	74
Dati tecnici	74

Componenti del prodotto

- 1 Rete metallica
- 2 Corpo frontale
- 3 Unità di riscaldamento
- 4 Centralina
- 5 Motore
- 6 Unità alimentatrice
- 7 Unità rotante
- 8 Presa
- 9 Impugnatura
- 10 Corpo posteriore
- 11 Filtro
- 12 Interruttore di accensione e spegnimento

Ambito di consegna

1 x Termoventilatore

1 x Telecomando

(La fornitura comprende una Batteria CR2025 da 3 V)

Si prega di dedicare un po' di tempo all'attenta lettura delle presenti istruzioni per l'uso.

Ai fini della sicurezza propria e di terzi, prestare attenzione in particolare al capitolo relativo alle indicazioni di sicurezza e alle avvertenze contenute nel documento.

Conservare queste Istruzioni per l'uso per successive consultazioni. Il prodotto può essere trasferito a terzi sempre e soltanto insieme alle presenti istruzioni per l'uso.

Le immagini presenti in queste istruzioni per l'uso sono pensate per la rappresentazione schematica di un utilizzo corretto. Possono differire nei dettagli dal prodotto originale.

In queste Istruzioni per l'uso si prendono in considerazione tutti gli accessori disponibili dell'apparecchio. L'entità della fornitura del set acquistato si trova nell'imballaggio o nell'inserito separato. Naturalmente è possibile acquistare parti non incluse nel set in un secondo momento.

AVVERTENZE E INDICAZIONI DI SICUREZZA

Spiegazione dei simboli



AVVERTENZA!

Rischio di lesione grave o letale se le presenti indicazioni non vengono rispettate.



ATTENZIONE!

Rischio di lesione se le presenti indicazioni non vengono rispettate.



AVVISO!

Possono verificarsi danni materiali.

Uso previsto

- Il dispositivo è destinato al riscaldamento dell'ambiente.
- Il dispositivo è destinato esclusivamente all'uso domestico. Non è adatto per uso commerciale o industriale.
- Non è adatto per asciugare indumenti o oggetti. Non appendere indumenti o altri oggetti davanti alla rete metallica.
- Utilizzare il riscaldatore solo su una superficie orizzontale e stabile.
- Utilizzare il dispositivo solo con accessori originali. In caso contrario il dispositivo verrà danneggiato e non sarà più sicuro.
- Utilizzare il dispositivo solo come descritto nelle istruzioni. Ogni altro uso è considerato improprio.

Indicazioni di sicurezza

AVVERTENZA! Pericolo di scosse elettriche

- Un'installazione elettrica difettosa o una tensione di rete eccessiva possono causare scosse elettriche.
- Collegare il prodotto solo se la tensione di rete della presa corrisponde alle indicazioni sulla targhetta.
- Collegare il prodotto solo ad una presa facilmente accessibile, in modo da poter scollegare rapidamente il prodotto dall'alimentazione in caso di guasto.
- Il prodotto non deve essere posizionato direttamente sotto a una presa a muro.
- Non utilizzare il prodotto se presenta danni visibili o se il cavo di alimentazione o la spina di alimentazione sono difettosi.
- Se il cavo di alimentazione del prodotto è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio clienti o da una persona similmente qualificata.
- Non aprire l'apparecchio. Le riparazioni devono essere effettuate solo da specialisti. Contattare un riparatore specializzato. Le responsabilità e diritti di garanzia del produttore decadono in caso di riparazioni eseguite autonomamente, collegamento improprio o utilizzo errato.
- Per le riparazioni devono essere utilizzate solo parti che corrispondono ai dati originali dell'apparecchio. Questo prodotto contiene parti elettriche e meccaniche essenziali per la protezione da fonti di pericolo.
- Non immergere il prodotto, il cavo di alimentazione o la spina di alimentazione in acqua o altri liquidi. Proteggere il prodotto da gocce e schizzi d'acqua.
- Non toccare mai la spina di alimentazione o il prodotto con le mani bagnate.
- Ad evitare il surriscaldamento, l'apparecchio non deve essere coperto.
- Non utilizzare mai il prodotto nelle immediate vicinanze di una vasca da bagno, doccia o piscina.
- Installare il prodotto in modo tale che i suoi interruttori e pulsanti non possano essere toccati da persone che si trovano nella vasca da bagno o nella doccia.
- Utilizzare il prodotto solo in interni. Non utilizzarlo mai in ambienti umidi o sotto la pioggia.
- Non porre mai il prodotto in modo che rischi di cadere nella vasca o nel lavabo.
- Non tentare mai di recuperare un dispositivo acceso caduto in acqua. In tal caso, scollegare immediatamente prima il cavo di alimentazione.

- Non estrarre mai la spina di rete dalla presa tirando il cavo: estrarre sempre afferrando la spina di rete.
- Non utilizzare mai il cavo di alimentazione come maniglia per il trasporto.
- Tenere la spina e il cavo di alimentazione lontani da fiamme libere e superfici calde, ad esempio dal corpo dell'apparecchio durante il suo funzionamento.
- Posare il cavo di alimentazione in modo che non diventi pericolo di inciampo.
- Non piegare il cavo di alimentazione e non appoggiarlo su spigoli vivi.
- Assicurarsi che i bambini non inseriscano oggetti nel corpo del prodotto.
- Quando non si utilizza il dispositivo, lo si pulisce o se si verifica un problema, spegnere sempre il dispositivo e staccare la spina dalla presa.
- Estrarre la spina di rete dalla presa con contatto di terra in caso di temporali.
- Per ridurre il rischio di incendio, tenere tessuti, tende o altri materiali infiammabili ad almeno 1 m di distanza dall'uscita dell'aria.
- Se il cavo di alimentazione del dispositivo è danneggiato, deve essere sostituito con apposito cavo di collegamento, disponibile presso il produttore o il suo servizio post-vendita.
- Per rimuovere la spina di alimentazione dalla presa, afferrare la spina/l'adattatore di alimentazione, non il cavo di alimentazione. Non tirare il cavo.
- Non far passare il cavo di alimentazione su spigoli di metallo taglienti, non appoggiarvi oggetti pesanti e proteggerlo dal calore. Non piegare strettamente, attorcigliare o annodare il cavo di alimentazione. Non fare pendere il cavo di alimentazione vicino o davanti al piano di lavoro. Non avvolgere il cavo di alimentazione attorno al dispositivo.
- Non immergere mai il dispositivo, la spina di rete e il cavo di alimentazione in acqua o altri liquidi.
- Se l'apparecchio cade in acqua, staccare immediatamente la spina di alimentazione. Non tentare mai di estrarre il dispositivo dall'acqua mentre è collegato alla rete elettrica.
- Il dispositivo deve essere sempre spento e scollegato dall'alimentazione durante l'inserimento o la rimozione di accessori, quando non viene utilizzato, in caso di guasto durante il funzionamento e quando viene pulito.
- Mantenere una distanza sufficiente dalle fonti di calore (ad esempio piastre elettriche o forni) e fiamme libere, per evitare danni al dispositivo.
- Tenere lontano dall'acqua per evitare il rischio di scosse elettriche.

- Il dispositivo non è adatto per uso in esterni.
- Utilizzare e conservare il dispositivo solo in ambienti asciutti.
- Conservare il dispositivo in un luogo fresco e asciutto quando non è in uso.
- Non utilizzare il dispositivo in ambienti in cui sono presenti sostanze facilmente infiammabili o vapori tossici ed esplosivi.
- Non toccare il dispositivo, il cavo di alimentazione e la spina di alimentazione con le mani bagnate.
- Non coprire il dispositivo durante l'uso per evitare incendi. Assicurarsi che l'ingresso e l'uscita dell'aria non siano ostruiti.
- Assicurarsi che nessun corpo estraneo cada nel dispositivo attraverso l'uscita dell'aria.
- Non spruzzare materiali infiammabili come insetticidi o profumi attorno al dispositivo.
- In caso di incendio, non spegnere con acqua! Soffocare le fiamme con una coperta antincendio o un estintore adatto.
- Non utilizzare il dispositivo dopo aver utilizzato incensi o fumi anti insetti o in luoghi in cui l'aria è contaminata da residui di olio, bastoncini di incenso bruciati o fumi chimici.
- Non sedersi o salire sul dispositivo. Non porre alcun oggetto sul dispositivo.

AVVERTENZA! Pericolo d'incendio

- La manipolazione impropria del prodotto può causare incendi in abitazioni e edifici, nonché pericolo di morte e lesioni.
- Posizionare il prodotto solo su una superficie idonea: facilmente accessibile, piana, asciutta, resistente al calore e stabile.
- Evitare l'accumulo di calore: non posizionare il prodotto troppo vicino a una parete o direttamente sotto pensili o simili. Mobili e oggetti per la casa possono prendere fuoco a causa delle alte temperature del corpo del dispositivo.
- **AVVERTENZA: NON COPRIRE.** Per evitare il surriscaldamento, il prodotto non deve essere coperto.
- Non utilizzare il prodotto vicino a liquidi infiammabili o in un ambiente a rischio di esplosione.
- Il prodotto non deve trovarsi vicino a materiali infiammabili, ad esempio cuscini, giornali o tende.
- Non posizionare il prodotto vicino a superfici calde (es. piani cottura, ecc.).

- Non porre il cavo di alimentazione a contatto con parti calde del dispositivo.
- Non appoggiare mai il prodotto su tappeti morbidi e a pelo lungo.
- Smettere di utilizzare il prodotto se le parti in plastica sono incrinare, incrinare o deformate.
- Non utilizzare il prodotto con un interruttore di programma, un timer, un sistema di telecomando separato o qualsiasi altro dispositivo che lo accenda automaticamente: rischio di incendio se il prodotto è coperto o posizionato in modo errato.
- Non utilizzare mai il prodotto mentre è incustodito.

AVVERTENZA! Sicurezza di determinati gruppi di persone

- Il prodotto non può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza, a meno che non siano supervisionate o non siano state istruite sull'uso sicuro del prodotto, e comprendano i rischi che ne derivano. Il prodotto non è un giocattolo. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
- Tenere i bambini di età inferiore ai 3 anni lontano dal prodotto e dal cavo di alimentazione, a meno che non siano costantemente sorvegliati.
- I bambini di età superiore agli 8 anni possono accendere e spegnere il prodotto solo se sorvegliati o se sono informati sull'uso sicuro del prodotto e hanno compreso i pericoli che ne derivano. Il prerequisito è che il prodotto sia posizionato o installato nella sua normale posizione di utilizzo.
- I bambini di età pari o inferiore a 3 anni e di età inferiore agli 8 anni non possono inserire la spina nella presa, regolare il prodotto, pulire il prodotto e/o eseguire la manutenzione da parte dell'utente.
- Non utilizzare mai il prodotto mentre è incustodito.
- Non lasciare che i bambini giochino con la pellicola di imballaggio. I bambini possono rimanere intrappolati e soffocare durante il gioco.
- Non lasciare mai i bambini incustoditi vicino a superfici calde.

AVVERTENZA! Sicurezza durante la pulizia – rischio di ustioni

- Il prodotto si surriscalda durante il funzionamento! Rischio di ustioni.
- Lasciare sempre raffreddare completamente il prodotto prima di pulirlo!
- Scollegare il dispositivo dall'alimentazione prima di pulirlo.
- Pulire il dispositivo secondo le istruzioni per la pulizia e la manutenzione, vedere il

capitolo „Cura e pulizia“.

AVVERTENZA! Sicurezza durante l'uso – Pericolo di ustioni!

- Durante l'uso, il corpo del prodotto diventa molto caldo e può causare ustioni.
- Non toccare le parti calde del prodotto a mani nude durante il funzionamento. Usare sempre guanti termoisolanti o guanti da forno quando si tocca il prodotto e le sue parti.
- **ATTENZIONE** – Alcune parti del prodotto possono diventare molto calde e provocare ustioni. Prestare particolare attenzione in presenza di bambini e persone vulnerabili. Informare gli altri utenti dei pericoli.
- Tenere presente che parti del prodotto sono ancora molto calde anche dopo lo spegnimento, e possono provocare ustioni. Prestare particolare attenzione in presenza di bambini e persone vulnerabili.
- Non utilizzare il prodotto per asciugare il bucato.
- Non coprire mai gli ingressi o le uscite dell'aria.
- Posizionare il prodotto ad almeno 1 m di distanza da mobili, cuscini, lenzuola, carta, vestiti, tende e altri materiali infiammabili.

ATTENZIONE! Rischio di danni a tessuti, cose e dispositivi

Una manipolazione impropria può causare danni al prodotto.

- Controllare che il dispositivo non sia danneggiato prima di ogni utilizzo. Non utilizzare un prodotto o accessori danneggiati.
- Utilizzare il dispositivo solo se è assemblato completamente e correttamente.
- Non utilizzare il prodotto in luoghi dove rischia di ribaltarsi.
- Mantenere sempre pulito il prodotto. Pulire regolarmente le aperture della ventola con un aspirapolvere.
- Prima della pulizia scollegare il prodotto dalla rete elettrica e, se necessario, lasciarlo raffreddare.
- Il prodotto è adatto solo per ambienti ben isolati o per usi occasionali.

ATTENZIONE! Pericolo per la salute – informazioni sulla batteria

- Le batterie sono estremamente pericolose se ingerite da bambini o animali.
- Conservare le batterie fuori dalla portata di bambini e animali. Se sospettate che abbiano ingerito una batteria, rivolgersi immediatamente a un medico.
- Le batterie possono essere inserite o sostituite solo da adulti.

- Tenere il telecomando lontano dalla portata dei bambini quando contiene la batteria

ATTENZIONE! Pericolo di esplosione o perdite di sostanze chimiche.

- La manipolazione impropria delle batterie aumenta il rischio di esplosione.
- Conservare le batterie in un luogo fresco e asciutto. Non esporre le batterie a calore eccessivo (ad esempio luce solare diretta) e non gettarle nel fuoco.
- Utilizzare solo batterie del tipo corretto.
- Assicurarsi che la polarità sia corretta quando si inserisce la batteria. Questa è indicato nel vano batteria. L'inserimento errato può danneggiare il telecomando.
- Utilizzare sempre batterie di prima qualità. Le batterie di scarsa qualità possono perdere liquido e causare danni.
- Prima di inserire la batteria assicurarsi che i contatti nel vano batteria e sulla batteria stessa siano puliti ed integri. Se necessario, pulirli.
- Rimuovere la batteria dal telecomando quando è scarica. Rimuovere la batteria quando non si utilizza il telecomando per un lungo periodo di tempo. In caso contrario la batteria potrebbe perdere liquido e causare danni.
- Se la batteria perde, rimuoverla immediatamente per evitare danni al telecomando. Non rimuovere la batteria a mani nude. Evitare che il liquido della batteria entri in contatto con la pelle, gli occhi o le mucose. Indossare normali guanti di gomma di uso domestico. Se la pelle viene a contatto con il liquido della batteria, lavare immediatamente le aree interessate e consultare un medico se necessario.
- Rimuovere la batteria prima di smaltire il telecomando.
- Le batterie non devono essere smontate o cortocircuitate: pericolo di esplosione.
- Non esporre mai le batterie a temperature estremamente elevate o a una pressione dell'aria estremamente bassa. Ciò potrebbe causare un'esplosione o una fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili.

Prima del primo utilizzo



ATTENZIONE!

**Pericolo di soffocamento causato dalla pellicola o dai sacchetti di plastica!
Tenere i bambini e gli animali lontani dal materiale di imballaggio.**

Controllare il prodotto e la dotazione

Verificare la completezza del set ed eventuali danni da trasporto. La fornitura del set acquistato è indicata sulla confezione o sull'inserito separato. In caso di reclami, contattare il nostro servizio clienti.

INDICAZIONI! Rischio di danni

Non aprire la confezione in modo imprudente con un coltello affilato o altro oggetto appuntito: il prodotto può danneggiarsi facilmente.

Fare molta attenzione nell'aprire la confezione.

1. Estrarre il prodotto dalla confezione.
2. Verificare se la consegna è completa (vedi Componenti del prodotto).
3. Verificare se il prodotto presenta danni. In tal caso, non utilizzare il prodotto. Contattare il produttore all'indirizzo di servizio fornito.

Descrizione del prodotto

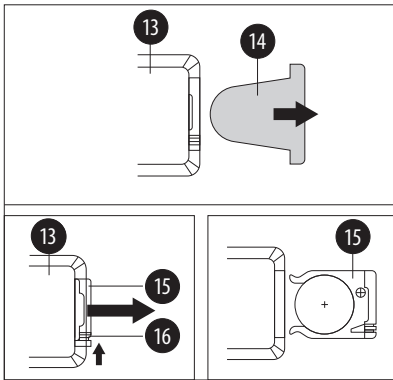
Telecomando dell'elemento di prodotto

	Visualizzazione della temperatura e della velocità
	Funzione di blocco per bambini
1H 2H 4H 8H	Timer
	Pulsante di accensione e spegnimento del dispositivo Regolazione della velocità
	Oscillazione

Telecomando dell'elemento di comando

	Pulsante di accensione e spegnimento del dispositivo
	Oscillazione
	Funzione livello di calore (L: Naturale - M: Medio - R: Caldo)
	Timer
	Attivazione e disattivazione del blocco bambini

Sostituzione della batteria



- 13 Telecomando
- 14 Strisce di contatto
- 15 Vano batteria
- 16 Bloccaggio

Utilizzo del termoventilatore

Primo utilizzo

INDICAZIONI!

- Per ottenere prestazioni di riscaldamento ottimali è necessario chiudere porte e finestre.
- Posizionare il termoventilatore a una distanza sufficiente dalle pareti e dal soffitto.
- Tenere tessuti e altri oggetti infiammabili lontani dall'ingresso e dall'uscita dell'aria.

Accensione e spegnimento

- Posizionare il prodotto su una superficie piana e solida in modo che non possa cadere. Trasportare sempre il prodotto prendendolo per la maniglia.
- Inserire la spina di alimentazione del prodotto nella presa.
- Ruotare il pulsante in basso nella parte posteriore del dispositivo.
- Premere il pulsante On/Off per alcuni secondi per accendere il termoventilatore. Si avvia in modalità automatica.
- Dopo una breve misurazione, il display visualizza la temperatura ambiente attuale.
- Impostare la modalità di funzionamento e la velocità desiderata utilizzando i pulsanti del prodotto o del telecomando.
- Premere il pulsante di accensione/spegnimento per 3 secondi per spegnere l'apparecchio. L'unità si spegne dopo 60 secondi.
- Dopo l'uso, scollegare il dispositivo dalla rete premendo l'interruttore in basso sul retro.

Utilizzo

- Il prodotto può essere azionato tramite il pannello di controllo o il telecomando
- Il display indica le funzioni e le impostazioni correnti durante il funzionamento
- Al termine dell'operazione viene visualizzata la temperatura ambiente
- Quando si utilizza il telecomando, esso deve essere puntato direttamente verso il ricevitore (display). Per una migliore ricezione, evitare la luce solare diretta sul ricevitore, ad esempio tirando le tende.
- Prima di utilizzare il dispositivo per la prima volta, estrarre la striscia di contatto sul retro del telecomando.
- Premendo il pulsante Modalità  sul dispositivo è possibile alternare tra velocità 1 – bassa e velocità 2 – alta
- Premendo il simbolo    Il telecomando permette di scegliere tra 3 livelli di calore: Naturale, Medio e Caldo.

Timer

- Con la funzione timer è possibile programmare il prodotto in modo che un programma di riscaldamento inizi o termini automaticamente dopo un tempo specificato (da 1 a 8 ore).
- È possibile mettere in pausa il timer e spegnere il dispositivo in qualsiasi momento.

Impostare la funzione timer tramite il dispositivo

- Premere il tasto  finché il numero di ore desiderato lampeggia.

- Per spegnere il timer, premere il pulsante fino a quando la visualizzazione dell'ora scompare.
- Premere il tasto  finché il numero di ore desiderato lampeggia.

Impostare la funzione timer utilizzando il telecomando

- Premere il pulsante del telecomando che visualizza l'ora desiderata

Blocco per bambini

- Premere il tasto  sul dispositivo o sul telecomando. Per attivare il blocco bambini, tenere premuto per circa 5 secondi, finché non si sente un segnale acustico. Il pannello di controllo/telecomando viene bloccato.
- Per disattivare il blocco bambini, ripetere la procedura fino a quando si sente nuovamente un segnale acustico.

Oscillazione

La funzione di oscillazione („otazione“) viene utilizzata per una distribuzione del calore più uniforme e può essere attivata o disattivata in qualsiasi momento durante il funzionamento.

- Premere il pulsante  per avviare la funzione di oscillazione.
- Il prodotto inizia a ruotare a sinistra e a destra.
- Per interrompere la funzione di oscillazione, premere nuovamente il pulsante.

Spegnimento del prodotto

- Per interrompere il riscaldamento e passare alla modalità stand-by, premere il pulsante  sul telecomando o il pulsante  sul dispositivo per circa 5 secondi.
- Il lampeggio del display indica che il dispositivo sta passando in modalità stand-by. Questo processo dura circa 60 secondi.
- Per scollegare il dispositivo dall'alimentazione, ruotare l'interruttore in basso sul retro.

Sostituzione della batteria

- Per sostituire la batteria del telecomando, premere il fermo sul retro del telecomando ed estrarre il vano batteria
- Rimuovere la vecchia batteria dal vano batteria e sostituirla con una nuova dello stesso tipo. Prestare attenzione alla corretta polarità durante l'inserimento.

Protezione antiribaltamento

Il prodotto è dotato di un dispositivo antiribaltamento che spegne automaticamente il prodotto o ne impedisce l'accensione quando il prodotto è sollevato o non in posizione verticale. Il prodotto passerà alla modalità standby solo una volta tornato su un terreno solido e riportato in posizione verticale.

Protezione dal surriscaldamento

Il prodotto ha una protezione contro il surriscaldamento, che spegne automaticamente il prodotto in caso di calore eccessivo. Una volta che il prodotto si è raffreddato, può riprendere a funzionare.

Spegnimento automatico

Il dispositivo è dotato di una funzione di spegnimento automatico, che dopo 24 ore di non utilizzo porta il dispositivo in modalità stand-by.

Cura e pulizia



ATTENZIONE!

Pericolo di scosse elettriche

Prima della pulizia o della manutenzione da parte dell'utente, spegnere il dispositivo e scollegarlo dalla presa di corrente.

Lasciare sempre raffreddare completamente il prodotto prima di pulirlo.

Non porre mai il dispositivo sotto l'acqua corrente e non immergerlo mai in acqua o altri liquidi: potrebbe causare un cortocircuito. Assicurarsi che acqua o altri liquidi non penetrino nel prodotto.

- Pulire il corpo del prodotto con un panno leggermente umido. Lasciare asciugare completamente tutte le parti del prodotto.
- Non utilizzare detergenti aggressivi o oggetti per la pulizia taglienti o metallici come coltelli, spatole dure e simili. Potrebbero danneggiare le superfici.
- Utilizzare un aspirapolvere per rimuovere regolarmente la polvere dalle prese d'aria e dalle uscite. Procedere con cautela e non aprire mai il dispositivo.

Stoccaggio

Tutte le parti devono essere completamente asciutte prima di riporre via l'apparecchio.

- Lasciare raffreddare completamente il prodotto prima di pulirlo.
- Conservare sempre il prodotto in un luogo asciutto, preferibilmente nella confezione originale.
- Proteggere il prodotto dalla luce solare diretta.
- Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini, ben chiuso e ad una temperatura di conservazione compresa tra 5 °C e 20 °C (temperatura ambiente).

Diagnostica e risoluzione dei problemi



ATTENZIONE!

Pericolo di scosse elettriche

Non tentare mai di riparare il prodotto da soli. Pericolo di scosse elettriche.

Se non è possibile risolvere il problema da soli, rivolgersi al servizio assistenza.

Se il prodotto ha problemi, controllare prima questa tabella per determinare la causa e la soluzione possibile.

Problema	Possibile causa / Soluzione
L'apparecchio non funziona	Controllare che sia collegato a una presa di corrente funzionante. La presa potrebbe essere difettosa, provarne un'altra.
Il telecomando non funziona	Verificare che la batteria del telecomando sia inserita correttamente
Il dispositivo non si riscalda	La temperatura che si vuole raggiungere è inferiore alla temperatura ambiente attuale. Selezionare una temperatura più alta. Ci sono accumuli di polvere all'ingresso/uscita dell'aria. Rimuovere la polvere come descritto nel capitolo „Pulizia“.



AVVISO!

Non aprire mai l'apparecchio! La manutenzione e riparazione dell'apparecchio devono essere effettuate solo da un tecnico qualificato.

Smaltimento

Prodotti „normali“

Nel caso in cui non possano più essere usati, l'apparecchio e/o gli accessori devono essere smaltiti nei rifiuti domestici privati. L'impresa comunale addetta alla raccolta dei rifiuti provvederà al loro smaltimento.

Imballaggio

Il materiale da imballaggio è riciclabile. Smaltire l'imballaggio in modo ecologicamente sostenibile e avviarlo alla raccolta differenziata.

Apparecchi elettrici



Il simbolo del bidone della spazzatura barrato indica che il prodotto non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici. Smaltire le apparecchiature elettriche ed elettroniche attraverso il sistema di riciclaggio locale. Per ulteriori informazioni sul corretto smaltimento e il riciclaggio di questo apparecchio si prega di contattare il servizio comunale di raccolta e smaltimento dei rifiuti, il negozio in cui è stato acquistato il prodotto o il produttore.

Dati tecnici

Modello	H7
Peso	circa 4.8 kg
Dimensioni	circa 230 x 230 x 630 mm
Potenza	2000 W
Rumorosità	46 dB
Area	20 m ²
Gamma di tensione	220-240 V
Frequenza	50 Hz
Batteria (telecomando)	CR2025

Assistenza clienti

In caso di domande sull'apparecchio, le parti di ricambio e/o gli accessori Vi preghiamo di contattare il vostro rivenditore locale.

Índice

Componentes del producto	75
INDICACIONES DE SEGURIDAD Y ADVERTENCIAS	76
Explicación de símbolos	76
Uso previsto	76
Indicaciones de seguridad	77
Antes del primer uso	83
Descripción del producto	83
Utilización del ventilador calefactor	84
Conservación y limpieza	86
Almacenamiento	87
Resolución de problemas	87
Eliminación	88
Datos técnicos	88

Componentes del producto

- 1 Red de hierro
- 2 Carcasa delantera
- 3 Unidad de calefacción
- 4 Unidad de mando
- 5 Motor
- 6 Unidad de alimentación
- 7 Unidad de rotación
- 8 Zócalo
- 9 Mango
- 10 Carcasa posterior
- 11 Filtro
- 12 Interruptor de encendido y apagado

Alcance de la entrega

1 x Ventilador calefactor

1 x Mando a distancia

(El volumen de suministro incluye una batería de 3 V tipo CR2025)

Tómese un tiempo para leer detenidamente estas instrucciones de uso.

Por su seguridad y la de terceros, tenga en cuenta especialmente el capítulo «Indicaciones de seguridad» y las advertencias contenidas en el documento.

Conserve estas instrucciones de uso para posteriores consultas. Entregue este aparato / producto a un tercero siempre junto con estas instrucciones de uso.

Las ilustraciones de este manual están destinadas a ilustrar esquemáticamente la aplicación correcta. Pueden diferir en algunos detalles de los productos originales.

En estas instrucciones de uso se tienen en consideración todos los accesorios disponibles para el dispositivo. El contenido del conjunto que ha adquirido puede encontrarse en el embalaje o por separado. Por supuesto, podrá comprar las piezas no incluidas en su conjunto después de adquirir su dispositivo.

INDICACIONES DE SEGURIDAD Y ADVERTENCIAS

Explicación de símbolos



¡ADVERTENCIA!

Puede sufrir lesiones graves o incluso la muerte si no se siguen estas instrucciones.



¡CUIDADO!

Puede sufrir lesiones si no siguen estas instrucciones.



¡ATENCIÓN!

Puede originar daños materiales.

Uso previsto

- La unidad está diseñada para calentar el aire de la habitación.
- El aparato está destinado exclusivamente al uso doméstico. No es adecuado para uso comercial o industrial.
- El aparato no es adecuado para secar ropa u objetos. No cuelgue ropa ni otros objetos delante de la rejilla.
- Utilice el calefactor sobre una superficie horizontal y estable.
- Utilice el aparato únicamente con los accesorios originales, de lo contrario dañará el aparato y perjudicará la seguridad de este.
- Utilice el aparato solo como se describe en las instrucciones. Cualquier otro uso se considera contrario al previsto.

Indicaciones de seguridad

¡ADVERTENCIA! Riesgo de descarga eléctrica

- Una instalación eléctrica defectuosa o una tensión de red excesiva pueden provocar una descarga eléctrica.
- Conecte el aparato solo si la tensión de red de la toma de corriente se corresponde con la especificada en la placa de identificación.
- Conecte el aparato únicamente a una toma de corriente de fácil acceso para poder desconectarlo rápidamente de la red eléctrica en caso de avería.
- No debe colocar el aparato directamente debajo de una toma de corriente.
- No utilice el aparato si presenta daños visibles o si el cable de alimentación o el enchufe presentan defectos.
- Si el cable de alimentación del aparato está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su servicio posventa o una persona con cualificación similar.
- No abra la carcasa, deje la reparación en manos de especialistas. Póngase en contacto con un taller especializado para ello. La responsabilidad y los derechos de garantía quedan excluidos en caso de reparaciones realizadas de forma independiente, conexión inadecuada o funcionamiento incorrecto.
- Para las reparaciones solo se pueden utilizar piezas que correspondan a los datos originales de la unidad. En este aparato hay partes eléctricas y mecánicas que son esenciales para la protección contra fuentes de peligro.
- No sumerja el aparato, el cable de alimentación o el enchufe en agua u otros líquidos. Proteja el aparato de goteos y salpicaduras de agua.
- No toque nunca el enchufe ni el aparato con las manos mojadas.
- Para evitar el sobrecalentamiento, no cubra el calentador.
- No utilice nunca el aparato en las proximidades de una bañera, ducha o piscina.
- Coloque el aparato de manera que los interruptores y botones queden fuera del alcance de una persona en la bañera o la ducha.
- Utilice el aparato solo en el interior. Jamás lo haga funcionar en habitaciones húmedas o bajo la lluvia.
- Nunca almacene el aparato de forma que pueda caer en la bañera o en el fregadero.
- Nunca toque un aparato eléctrico si se ha caído al agua. En tal caso, desconecte inmediatamente el enchufe de la red.
- No extraiga nunca el enchufe de la toma de corriente por el cable de alimentación,

sujete siempre el enchufe.

- No utilice nunca el cable de alimentación como asa de transporte.
- Mantenga el enchufe y el cable de alimentación alejados de las llamas y de las superficies calientes, por ejemplo, de la carcasa, cuando utilice el aparato.
- Coloque el cable de alimentación de forma que no suponga un peligro de tropiezo.
- No doble el cable de alimentación ni lo coloque sobre bordes cortantes.
- Asegúrese de que los niños no introduzcan ningún objeto en la carcasa del aparato.
- Cuando no se utilice, cuando se limpie el aparato o cuando se produzca una avería, apague siempre el aparato y desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.
- Desconecte el enchufe de la toma de contacto de seguridad cuando se aproxime una tormenta.
- Para reducir el riesgo de incendio, mantenga los textiles, cortinas u otros materiales combustibles a una distancia mínima de 1 m de la salida de aire.
- Si el cable de red del aparato está dañado, debe sustituirse por un cable de conexión especial que podrá solicitar al fabricante o a su servicio de atención al cliente.
- Para desenchufar la clavija de red de la toma de corriente, sujete y tire de la clavija/el adaptador de red y no del cable de red. No tire del cable.
- No coloque el cable de alimentación sobre bordes metálicos afilados, no coloque objetos pesados sobre él y protéjalo del calor. No retuerza, doble o anude el cable de alimentación. No deje que el cable de alimentación cuelgue al lado o delante de la superficie de trabajo. No enrolle el cable de alimentación alrededor de la unidad.
- No sumerja nunca el aparato, el enchufe o el cable de alimentación en agua u otros líquidos.
- Si el aparato cae en el agua, desenchúfelo inmediatamente de la red eléctrica. No intente nunca sacar el aparato del agua mientras esté conectado a la red eléctrica.
- El aparato debe siempre estar apagado y desconectado de la red eléctrica para colocar o retirar los accesorios, cuando no se utilice, para los fallos de funcionamiento y para la limpieza.
- Mantenga una distancia suficiente con las fuentes de calor (por ejemplo, placas calientes u hornos) y con los fuegos abiertos para evitar daños en el aparato.
- Mantenga una distancia suficiente del agua para evitar el riesgo de descarga eléctrica.
- La unidad no es adecuada para su uso en exteriores.
- Utilice y almacene la unidad solo en espacios interiores secos.

- Guarde el calefactor en un lugar fresco y seco cuando no lo utilice.
- No utilice el aparato en habitaciones donde haya sustancias altamente inflamables o vapores tóxicos y explosivos.
- No toque el aparato, el cable de alimentación o el enchufe con las manos mojadas.
- No cubra la unidad durante su uso para evitar el incendio de esta. Asegúrese de que la entrada y la salida de aire no están bloqueadas.
- Asegúrese de que no caigan objetos extraños en el aparato a través de la salida de aire.
- No rocíe materiales inflamables como insecticidas o fragancias alrededor del aparato.
- ¡No apagar con agua en caso de incendio! Sofocar las llamas con una manta ignífuga o un extintor adecuado.
- No utilice el aparato después de usar incienso para repeler insectos o en lugares donde el aire esté contaminado por residuos de aceite, varitas de incienso encendidas o vapores químicos.
- No se siente ni se ponga de pie sobre la unidad. No coloque ningún objeto sobre la unidad.

¡ADVERTENCIA! Peligro de incendio

- Una manipulación inadecuada del aparato puede provocar incendios en viviendas y edificios, así como peligro de muerte y lesiones.
- Coloque el aparato únicamente en una superficie fácilmente accesible, nivelada, seca, resistente al calor y suficientemente estable
- Evite la acumulación de calor no colocando el aparato demasiado cerca de una pared o directamente debajo de armarios de pared o similares. Las altas temperaturas de la vivienda pueden hacer que se incendien instalaciones y artefactos domésticos.
- **¡ADVERTENCIA: NO CUBRIR.** Para evitar que el aparato se sobrecaliente, no lo cubra.
- No utilice el aparato cerca de líquidos inflamables o en un entorno con riesgo de explosión.
- El aparato no debe funcionar cerca de materiales combustibles, por ejemplo, cojines, periódicos o cortinas.
- No coloque el aparato cerca de superficies calientes (por ejemplo, encimeras de cocina, etc.).
- No ponga el cable de alimentación en contacto con partes calientes, por ejemplo, partes calientes de la carcasa.

- Nunca coloque el aparato sobre alfombras blandas y de pelo alto.
- No utilice el aparato si los componentes de plástico están agrietados o deformados.
- No utilice el aparato con un interruptor de programa, un temporizador, un sistema de control remoto independiente o cualquier otro dispositivo que encienda automáticamente el aparato, ya que existe riesgo de incendio si el aparato está cubierto o mal colocado.
- No utilice nunca el aparato sin supervisión.

¡ADVERTENCIA! Seguridad de ciertos grupos de personas

- El aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprendan los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Mantenga a los niños menores de 3 años alejados del aparato y del cable de conexión, a menos que estén supervisados en todo momento.
- Los niños mayores de 8 años solo podrán encender y apagar el aparato si están supervisados o si han recibido instrucción sobre el uso seguro del aparato y entienden los peligros que ello conlleva. El requisito previo es que el aparato esté colocado o instalado en su posición normal de uso.
- Los niños de 3 años y menores de 8 no deben insertar el enchufe en la toma de corriente, regular el aparato, limpiar el aparato y/o realizar el mantenimiento del usuario.
- No deje el aparato sin vigilancia durante su funcionamiento.
- No deje que los niños jueguen con la bolsa de embalaje. Los niños pueden quedar atrapados en él mientras juegan y asfixiarse
- No deje nunca a los niños sin vigilancia cerca de superficies calientes.

¡ADVERTENCIA! Seguridad en la limpieza: riesgo de quemaduras

- El aparato se calienta durante el funcionamiento. Puede quemarse.
- Deje siempre que el aparato se enfríe completamente antes de limpiarlo.
- Desconecte el aparato de la red eléctrica antes de limpiarlo.
- Limpie el aparato según las instrucciones de limpieza y cuidado, véase el capítulo „Cuidado y limpieza“.

¡ADVERTENCIA! Seguridad durante el uso: Riesgo de quemaduras

- Durante el uso, la carcasa del aparato se calienta mucho y puede causar quemaduras.
- No toque las partes calientes del aparato con los dedos sin protección durante el funcionamiento. Utilice siempre guantes aislantes del calor o guantes de cocina para manipular el aparato y sus partes.
- **¡CUIDADO!** – Algunas partes del aparato pueden calentarse mucho y causar quemaduras. Hay que tener especial cuidado cuando hay niños y personas vulnerables. Advierta de los peligros a los demás usuarios.
- Tenga en cuenta que algunas partes del aparato siguen estando muy calientes después de la desconexión y pueden causar quemaduras. Hay que tener especial cuidado cuando hay niños y personas vulnerables.
- No utilice el aparato para secar la ropa.
- Nunca cubra las entradas o salidas de aire.
- Coloque el aparato al menos a 1 m de distancia de muebles, cojines, ropa de cama, papel, ropa, cortinas y otros materiales combustibles.

¡CUIDADO! Riesgo de daños materiales, patrimoniales y de equipo**La manipulación incorrecta del aparato puede causar daños en el aparato.**

- Compruebe si la unidad está dañada antes de cada uso. No utilice un aparato o accesorios dañados.
- Solo utilice la unidad cuando esté completa y correctamente montada.
- No utilice el aparato en lugares en los que exista riesgo de inclinación.
- Mantenga el aparato siempre limpio. Limpie regularmente las aberturas del fuelle mecánico con un aspirador.
- Antes de la limpieza, debe desconectar el aparato de la red eléctrica y dejar que se enfríe, si es necesario.
- El aparato solo es adecuado para habitaciones bien aisladas o para un uso ocasional.

¡ADVERTENCIA! Peligro para la salud - Instrucciones de la batería

- Si los niños o los animales se tragan las baterías, existe un grave peligro para la salud.
- Almacene las baterías de forma que sean inaccesibles para los niños y los animales. Si sospecha que se ha tragado una batería, busque atención médica inmediatamente.
- Las baterías solo deben ser colocadas o cambiadas por adultos.
- Mantenga el mando a distancia fuera del alcance de los niños si contiene una batería

¡ADVERTENCIA! Peligro de explosión o de fuga!

- La manipulación inadecuada de las baterías conlleva un mayor riesgo de explosión.
- Guarde las baterías en un lugar fresco y seco. No exponga las baterías a un calor excesivo (por ejemplo, a la luz solar directa) y no las arroje al fuego.
- Utilice únicamente baterías del tipo adecuado.
- Asegúrese de que la polaridad es correcta al insertar la batería. Esto está indicado en el compartimento de las pilas. Una instalación incorrecta puede dañar el mando a distancia.
- Utilice siempre pilas de primera calidad. Las baterías de mala calidad pueden tener fugas y causar daños.
- Antes de introducir la batería, asegúrese de que los contactos del compartimento de la batería y de la propia batería están limpios e intactos. Límpielos si es necesario.
- Retire la batería del mando a distancia cuando esté vacía. Retire la batería aunque no utilice el mando a distancia durante un largo período de tiempo. De lo contrario, la batería podría tener fugas y causar daños.
- Si la batería tiene una fuga, retírela inmediatamente para evitar que se dañe el mando a distancia. No retire la batería con las manos desprotegidas y no permita que el líquido de la batería entre en contacto con la piel, los ojos o las mucosas. Para ello, utilice guantes normales de uso doméstico. Sin embargo, si su piel ha entrado en contacto con el líquido de la batería, lave inmediatamente las zonas afectadas y consulte a un médico si es necesario.
- Retire la batería antes de desechar el mando a distancia.
- Las baterías no deben desmontarse ni cortocircuitarse: ¡peligro de explosión!
- Nunca exponga las baterías a temperaturas extremadamente altas o a una presión de aire extremadamente baja. Esto puede provocar una explosión o el escape de líquido o gases inflamables.

Antes del primer uso



¡CUIDADO!

¡Peligro de asfixia por films y bolsas de plástico! Mantenga a los niños y animales lejos del material de embalaje.

Comprobación del aparato y del contenido de la entrega

Compruebe que el juego esté completo y que no haya sufrido daños durante el transporte. En el paquete o en el prospecto separado encontrará el detalle de la entrega del juego que ha adquirido. Si tiene alguna reclamación, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.

INSTRUCCIONES! Riesgo de daños

Si abre el envase sin cuidado con un cuchillo afilado u otros objetos puntiagudos, el aparato puede dañarse rápidamente.

Tenga mucho cuidado al abrir el embalaje.

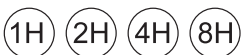
1. Retire el aparato del envase.
2. Compruebe que la entrega está completa (véase Componentes del aparato).
3. Compruebe si el aparato está dañado. Si este es el caso, no utilice el aparato. Póngase en contacto con el fabricante a través de la dirección de mantenimiento indicada.

Descripción del producto

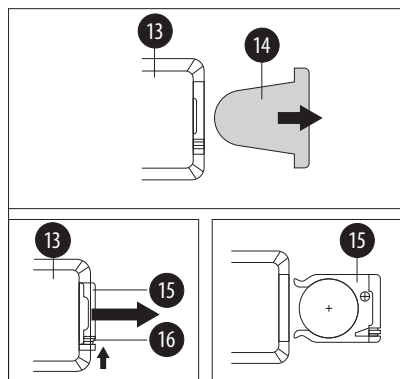
Mando a distancia de elementos del producto

	Visualización de la temperatura y la velocidad
	Función de activación/desactivación del bloqueo para niños
1H 2H 4H 8H	Función de temporizador
	Tecla de encendido y apagado de la unidad Ajuste de los niveles de velocidad
	Función de oscilación

Mando a distancia de elementos de control

	Tecla de encendido y apagado de la unidad
	Función de oscilación
	Función de nivel de calor (L: natural - M: templado - R: caliente)
	Función de temporizador
	Función de activación/desactivación del bloqueo para niños

Cambio de la batería



- 13 Mando a distancia
- 14 Bandas de contacto
- 15 Compartimento de la batería
- 16 Cerradura

Utilización del ventilador calefactor

Puesta en marcha inicial

INSTRUCCIONES!

- Para conseguir un rendimiento óptimo de la calefacción, debe cerrar puertas y ventanas.
- Coloque el ventilador calefactor a una distancia suficiente de las paredes y el techo.
- Mantenga los textiles y otros objetos inflamables alejados de la entrada y salida de aire.

Encendido y apagado del aparato

- Coloque el aparato sobre una superficie recta y firme para que no pueda caerse. Sujete siempre el aparato por el asa de transporte.
- Inserte el enchufe del ventilador calefactor en la toma de corriente.
- Gire la perilla en la parte inferior trasera de la unidad.
- Pulse el botón de encendido/apagado durante unos segundos para encender el aerotermo. Se inicia en modo automático.

- Tras una breve medición, la pantalla muestra la temperatura ambiente actual.
- Ajuste el modo de funcionamiento y la velocidad deseados mediante los botones del producto o el mando a distancia.
- Pulse el botón de encendido/apagado durante 3 segundos para apagar la unidad. El aparato se apaga después de 60 segundos.
- Después del uso, desconecte el aparato de la red eléctrica accionando el interruptor del panel inferior trasero.

Funcionamiento

- El aparato puede manejarse a través del panel de control o del mando a distancia
- La pantalla muestra las funciones y los ajustes actuales durante el funcionamiento
- Una vez finalizada la operación, se muestra la temperatura ambiente
- Cuando se utiliza el mando a distancia, éste debe apuntar directamente al receptor (pantalla). Para una mejor recepción, evite la luz solar directa sobre el receptor, por ejemplo, corriendo las cortinas.
- Antes de utilizar el mando a distancia por primera vez, extraiga la banda de contacto de la parte posterior del mando a distancia para ponerlo en funcionamiento
- Pulsando la tecla de Modo  en la unidad se puede cambiar entre la velocidad 1: baja y la velocidad 2: alta.
- Pulsando los iconos    en la mando a distancia le permite cambiar entre 3 niveles de calor: natural, templado y caliente.

Función de temporizador

- Con la función de temporizador, puede programar el aparato para que empiece o deje de calentar automáticamente después de un tiempo determinado (de 1 a 8 horas).
- Puede interrumpir el temporizador en cualquier momento y apagar la unidad.

Configuración de la función de temporizador en el aparato

- Pulse  el botón hasta que el número de horas deseado parpadee.
- Para desconectar el temporizador, pulse la tecla hasta que se apague el indicador de la hora en la pantalla.

Ajuste de la función de temporizador a través del mando a distancia

- Pulse la tecla del mando a distancia que indica la hora deseada

Bloqueo de seguridad para niños

- Pulse la  tecla del aparato o del mando a distancia durante unos 5 segundos hasta que se oiga un tono para activar el bloqueo para niños. Ahora el panel de control/mando a distancia ya no funciona.
- Para desactivar el bloqueo parental, repita este procedimiento hasta que vuelva a oír un sonido.

Función de oscilación

La función de oscilación („función giratoria“) sirve para distribuir el calor de forma más uniforme y puede conectarse o desconectarse en cualquier momento durante el funcionamiento.

- Pulse la tecla  para iniciar la función de oscilación.
- El aparato comienza a girar a la izquierda y a la derecha.
- Para detener la función de oscilación, pulse de nuevo la tecla.

Apagar el aparato

- Para finalizar una operación de calentamiento y entrar en el modo de espera, pulse la tecla  del mando a distancia o la tecla  en la unidad durante aproximadamente 5 segundos.
- El parpadeo de la pantalla indica que la unidad está cambiando al modo de espera. Este proceso dura unos 60 segundos
- Para desconectar el aparato de la red eléctrica, accione el interruptor situado en la parte inferior trasera del aparato.

Cambio de la batería

- Para cambiar la batería del mando a distancia, presione el pestillo situado en la parte posterior del mando a distancia y extraiga el compartimento de la batería
- Retire la batería vieja del compartimento y sustitúyala por una nueva del mismo tipo. Preste atención a la polaridad correcta al insertarlo.

Protección anticaída

El aparato está equipado con un dispositivo antivuelco que apaga automáticamente el aparato o impide que se encienda si se levanta o no está en posición vertical. El aparato pasa al modo de espera en cuanto se coloca de nuevo en suelo firme y se vuelve a colocar en posición vertical.

Protección contra el sobrecalentamiento

El aparato tiene una protección contra el sobrecalentamiento. Esta apaga automáticamente el aparato en caso de sobrecalentamiento. Una vez que el aparato se ha enfriado, puede seguir funcionando.

Función de desconexión automática

El aparato dispone de una función de desconexión automática que se activa tras 24 horas de inactividad y pone el aparato en modo de espera.

Conservación y limpieza



¡ADVERTENCIA!

Riesgo de descarga eléctrica

Apague el aparato y desconéctelo de la red eléctrica antes de proceder a la limpieza o al mantenimiento del usuario.

Deje que el aparato se enfríe completamente antes de limpiarlo.

No sujete nunca el aparato bajo el agua corriente ni lo sumerja en agua u otros líquidos, ya que podría provocar un cortocircuito. Asegúrese de que no entre agua u otros líquidos en la carcasa.

- Limpie la unidad principal con un paño ligeramente húmedo. Deje que todas las piezas se sequen completamente.
- No utilice productos de limpieza agresivos ni objetos de limpieza afilados o metálicos, como cuchillos, espátulas duras y similares. Estos podrían dañar las superficies.

- Aspire periódicamente el polvo de las entradas y salidas de aire con un aspirador. Proceda con precaución y no abra la carcasa en ningún caso.

Almacenamiento

Todas las piezas deben estar completamente secas antes de su almacenamiento.

- Deje que el aparato se enfríe completamente antes de guardarlo.
- Guarde siempre el aparato en un lugar seco, preferiblemente en el envase original.
- Proteja el aparato de la luz solar directa.
- Almacene el aparato fuera del alcance de los niños, bien cerrado y a una temperatura de almacenamiento entre 5 °C y 20 °C (temperatura ambiente).

Resolución de problemas



¡ADVERTENCIA!

Riesgo de descarga eléctrica

Nunca intente reparar el producto usted mismo. Existe riesgo de descarga eléctrica. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente si no puede corregir una avería.

Si el producto está causando problemas, primero revise esta tabla para ver cuál es el problema y cuál es la solución.

Problema	Posible causa / solución
El aparato no funciona	Compruebe si el aparato está conectado a una toma de corriente que funcione. Es posible que la toma de corriente esté defectuosa; pruebe con otra.
El mando a distancia no funciona	Compruebe que la batería se ha insertado correctamente en el mando a distancia
El aparato no calienta	La temperatura objetivo es inferior a la temperatura ambiente actual. Seleccione una temperatura objetivo más alta. Se ha acumulado polvo en la entrada/salida de aire. Elimine el polvo como se describe en el capítulo „Limpieza“.



¡ATENCIÓN!

¡Nunca abra el aparato! El mantenimiento o la reparación del aparato solo debe realizarlo un técnico cualificado.

Eliminación

Productos «normales»

En caso de que el aparato o sus accesorios no puedan seguir utilizándose, deberán eliminarse junto con los residuos domésticos. La empresa local de eliminación de desechos se hará cargo de su eliminación.

Embalaje

El material de embalaje es reciclable. Elimine el embalaje de una manera respetuosa con el medioambiente y llévalo a la recogida de material reciclable.

Aparatos eléctricos



El contenedor tachado indica que este producto no se puede desechar junto con la basura doméstico normal. Deseche equipos eléctricos y electrónicos a través de su sistema de reciclaje local. Para obtener más información sobre la eliminación y reciclaje de este equipo, póngase en contacto con el servicio de recogida de residuos, con el establecimiento en el que adquirió el producto o con el fabricante.

Datos técnicos

Modelo	H7
Peso	aprox. 4.8 kg
Dimensiones	aprox. 230 x 230 x 630 mm
Rendimiento	2000 W
Volumen	46 dB
Volumen de estancia	20 m ²
Rango de tensión	220-240 V
Frecuencia	50 Hz
Batería (mando a distancia)	CR2025

Servicio de atención al cliente

Si tiene alguna pregunta sobre el dispositivo o piezas de recambio/accesorios, póngase en contacto con su distribuidor local.